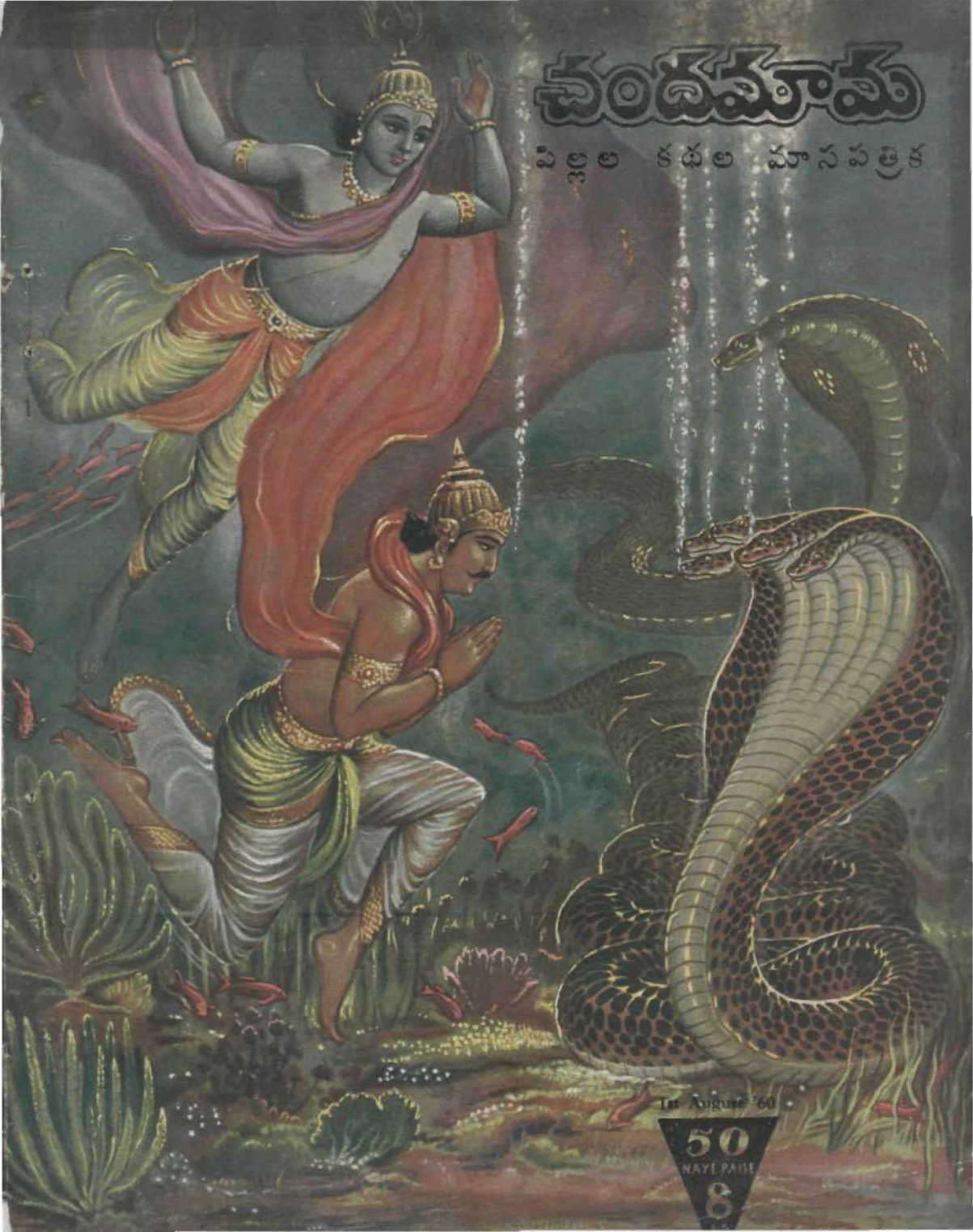


చందమామ

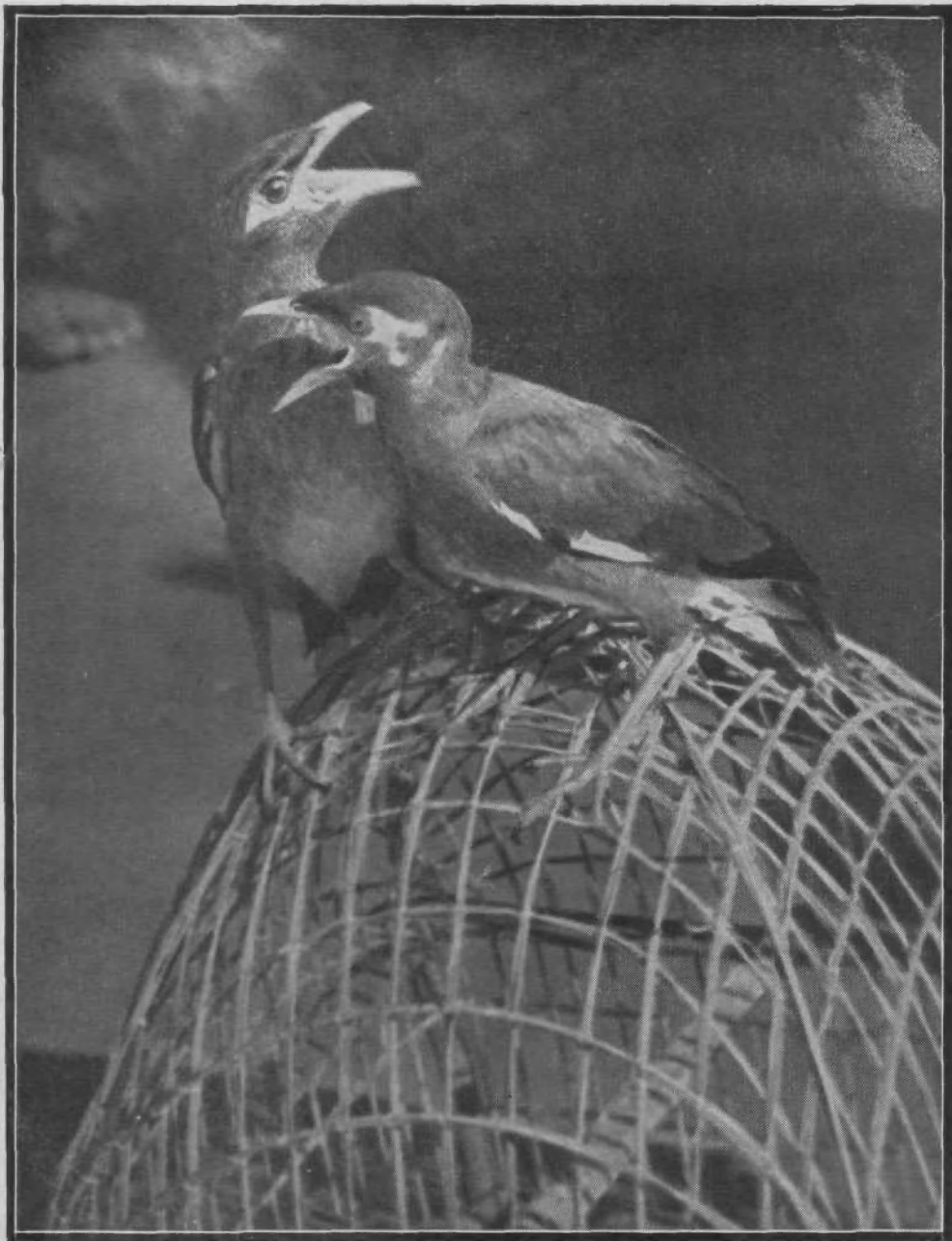
విజ్ఞాన కథల మాసపత్రిక



1st August '60

50
PAGES

8



బహుమతి
పొందిన వ్యాఖ్య

గూడు లేని బోడు

పంపినవారు :
ఎస్. భానుమూర్తి - మదరాసు. 17

ఉమా గోల్డు కవరింగు వర్క్సు

హెడ్ ఆఫీసు : ఉమా మహాలు :: మచిలీపట్టణము



“ఉమా” బొత్తము ధర రు. 0-85
“ఉమా” కప్పుల జత ధర రు. 2-25

“ఉమా” వయరు కటింగు గాజులు జత 2-4 సైజు ధర రు. 11-50
“ఉమా” బొల్లు గాజులు 2-4 సైజు జత ధర రు. 18-00

“ఉమా” వెడ్డింగు నెక్లేసు ధర రు. 20-00 ★ సాధారణ వి. వి. పార్సెలు చార్జీ రు. 1-37
మేము తయారుచేయు ఆనలు బంగారు కవరింగు “ఉమా” బ్రాండ్ నగలు అనేక సంవత్సరములు
మన్నిక యుండి తృప్తిపరచును. ఎప్పుడున్ను, అన్ని శుభకార్యములకున్ను ఉపయోగించవచ్చును.
మాయొక్క బ్రాంచీలయందుగాని, హెడ్డాఫీసునందుగాని లభించును.

బ్రాంచీలు :

90, చైనాబజారు రోడ్డు, మద్రాసు - 1.

★

581, శివాలయం వీధి, విజయవాడ.

* అర్ధర్లకు, ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలకు, క్యాటలాగుకు హెడ్డాఫీసుకు మాత్రమే.

చందమామ

ఈ సంచికలో కథలు
వింతలు - విశేషాలు

★

మహాభారతం ...	2
జ్వాలాద్వీపం-8 ...	9
పితృవాక్య పరిపాలన	17
చారుడత్తుడు (భాన)	24
మార్క్స్-పోలో-5 ...	33
క్షీరసాగరమథనం (గే)	37
సముద్రరాజు అనుగ్రహం	41
పునర్వివాహం (బే.క.)	46
అదృష్టం ...	51
గలిపర్ యాత్రలు....	53
పులిమీదపుట	58
తెలివైన గుర్రం ...	63
ప్రశ్నోత్తరాలు ...	70

ఇవి గాక :

చిత్రకథ, ఫోటో శీర్షికల పోటీ
మొదలైన మరి ఎన్నో
ఆకర్షణలు.



ఇంటింటా,

ధూతపాపేశ్వర్

ధూతపాపేశ్వర్



ధూతపాపేశ్వర్



ధూతపాపేశ్వర్

ధూతపాపేశ్వర్



ఔషధములు
ప్రసిద్ధమైనవి



ధూతపాపేశ్వర్ అండ్ సన్స్ టి.వి.సి.డి,
పి.వి.సి.డి. బొంబాయి



అమృతాంజనము నొప్పులకు ప్రసిద్ధమైన తయారీదారులు ఇప్పుడు ఒక కొత్త శీఘ్రనివారిణిని ప్రవేశపెట్టుచున్నారు **గ్రైప్ మిక్చర్**



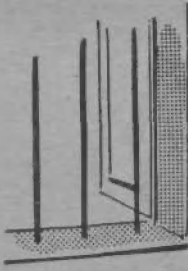
చంటిపిల్లలు తరచుగా అజీర్ణము వంటి ఉదర విపర్యాసాలవల్ల ముఖ్యంగా పళ్లు వచ్చేటప్పుడు బాధపడుతుంటారు. అమృతాంజన్ తిమిడిడ్ వారి గ్రైప్ మిక్చర్ జీర్ణమునకు తోడ్పడి, చంటిపాపలను ఆరోగ్యంతో సంతోషంగా ఉంచుతుంది.

ప్రతి ఒక్క ప్యాక్ తోను ఒక చమచా ఉచితము

అమృతాంజన్ తిమిడిడ్, మద్రాసు 4
ఇంకా బొంబాయి 4, కలకత్తా 1, హైదరాబాద్

[WTAMIG-898]

“ఇంటి వైద్యం”



భర్త ఇలా చెప్పుచున్నాడు

నేను అపినుకు వైదాదాక, కొద్ది నిమిషాల్లోనే తిరిగి వచ్చాను, నాదాక అడుక్కోవడం, నేను పడు గాని, పెన్ గాని మరచిపోయానా లేక అకస్మాత్తుగా జబ్బు లేసిందా...?

“అబ్బా! నాకు గాదు, నా వద్దకు.” అన్నాను నా వద్ద పీపు చూపిస్తూ, చొట్ల తూచే పెన్ నోల్ వలె పది నయా పైసల బిళ్ల వదేంక దిరుగుంది. ఇతర వర్తలు కొండ్లు దిరిగాయని దీన్ని యెన్నుకున్నా ఆ చిరుగు చూడకుండా, కాచి ఉన్న స్టాండువద్ద నా మిశ్రులు వచ్చేకాను.”

ఒక నిమిషంలో కుట్టిస్తూ, కొంచెం ముందుగా మీరు అపినుకు వెళ్లారు!” అంటూ మూడి దారం కోసం వెళ్ల రోయిందాచిద.

“ఎందు కాదువలె, నా మిశ్రునిదాకా జబ్బు చిటి పంపేసులే, మన కివ్వక హాయిగా వెళ్లు!” అన్నాను. ఇది నువ్వదివమా? నా మంచి వద్దలన్నీ చూసిపోయి దాకరి చూడలో వున్నాయి. కులాసాగా పొక్కుతైనా, నమ్రద తీరానితైనా లేక మేటినితైనా వెళ్లలేకగదా, ఇంక పడకే పరమావది నాకు! కళ్లు మూయబోతున్నా, తలుపువద్ద తీ కంకరవ్వని వినిపించింది.” మీ వారికేం జబ్బు?” అది దాకర్ కమల స్వరం. “ఏంలేదు, కొంచెం సుప్తి”, అన్నది మా యాచిద. నేను కంకరు పడ్డాను.

అమె నానిది కనుక్కోవాని ముందుకొస్తే నాతయం ఎక్కువైంది. ఇలా గొడెగాను, “నాకేం జబ్బు? నాకు కాదు గాని నా వద్దకు ...!” అమె చిరునవ్వును బట్టి అమె నైకస్కోప్ కూడా ఏదో రహస్య స్వాన్ని తెలిపిందనుకోవచ్చు. ఎలాగో మా యాచిద అమెను వక్కాదిలోకి గొనిపోయింది.

ఇదే అలోచనలో కునుకు పోయాను. పొగలెత్తే కాపీ కప్పులో మా యాచిద వచ్చి నిద్రలేపగలిగి గడియారం వాలుగు కొట్టింది.

కాపీ పీలుస్తూ బల్లపైపే చెరిసే తిరిగిన బల్లలో దొంగకొట్టే కళ్లు మిరిమిట్లు గొలిపాయి.

S/P.4A-50 TL

Chandamama [TEL]

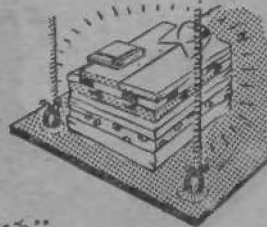
“ఉరికిన బట్టలు వచ్చాయా?” అన్నాను.

“ఏలా వున్నాయి? మెరుపున్నాయా? నా చేతులాలా వేసే ఉరికాను” అంటావా.

అన్ని ఎక్కువ బట్టలా? అంత తెల్లగానా? తంబాలు కొట్టకుమరీ! నువ్వైతే శ్రద్ధం వినవడవంత గత విద్ర బోలేడు నేను!” అన్నాను; “కాని, అవిరవివయమంతా చెప్పగానే ఆశ్చర్య పడ్డాను!”

భార్య చెప్పరున్నది

“తమలను అద్దారంగా మెచ్చుకున్నాను! ఆమె మానవులకే గాక బట్టలకూ చికిత్సకుదానివనింది.



ఆమె బట్టలగురించి, ‘నలుగుడు, చిరుగులు, బొక్తల

చిరుపులు, ఇంకా ఎన్నో చెప్పటం చే ఆనంద పరవశుడాలనయ్యాను”.

ఇలా అన్నది: “నీ తల్లి అన్నట్లు బట్టల ఆరోగ్యంగురించిన్నీ శ్రద్ధవహించాలి. ఎన్నాళ్లో మురికి బట్టలను ఇంట్లోపడేసివుంచి మనకు కనిపించనిదోట ఉతుకుటకు పంపెయ్య గూడదు. శుద్ధమైన మంచి నణ్ణుతో ఇంట్లో మనం ఉతుక్కోవటంతో మరేదీ సాటిలేదు.”

“ఇది మంచి మాటే! కాని ఇంట్లో ఉతుక్కుంటే ఇప్పుడు మీరు

ధరించిన దీర్ఘక మెరిసే తెల్లగావుంటుందంటారా?” అన్నాను. నా మాది నమ్మి, మా బట్టలన్నిట లాగే ఈ దీరెను ఇంట్లో వేసే ఉరికాను.” అని చిరునవ్వుతో జవాబిచ్చింది. “అంతట నన్నామె వనయింటికీ వీసుకు వెళ్లింది. అక్కడ ఉరికి ఆరవేసిన మెరిసే బట్టలు కల్లారా చూశాను!”

“ఏలాగైనా నవ్వుతో ధరి గురించి అలోచిస్తే...” అంటూంటే ఆమె అందుకున్నది: “తరుచు బట్టలు చిరిగిపోయి, తరుచు కొద్దివి కొనుక్కొనే ఉద్యు అలోచిస్తేనో, మరి నవ్వులతో ఆరయం లేదు, బట్టలన్నిటిని దాదక్కర్లేకుండా చక్కగా ఉతుక్కో గలిగేంత నమ్మద్యయిన గుణవంతమగు మరగను గలిగిస్తుంది. అంతే బట్టలు చాలాకాలం మన్నుతాయి. పైగా, కొద్ది నవ్వులతో చాలా బట్ట లను తెల్లగాను, కాంతిగాను ఉతుకుతుంది. నీవు తరుచు నమ్మి కొనక్కర్లేదు. అలా, రెండు విధాలా ఆరాయం; కాదా?”

“నే నింటికొస్తూ ఒక నవ్వులతో దిక్ల కొనుక్కొచ్చి ఈ బట్టలన్నీ ఉతుకుటకు వారేను. ఇది నిజంగా ధాతృ నంహాను ఋణాపు పర్చింది!” అన్నాను మా ఆయనతో. మెరుస్తూన్న ఆ తెల్లని బట్టలచోరత ఆశ్చర్యంగా చాలాసేపు చూశాక, ఆయన ఆకస్మాత్తుగా ఉత్సాహపడి “ఈ రాత్రిమనం వీటిమాకి వెళ్లదాం, తయారైయుండు, ప్రేయసి!” అన్నారు.



S/P.4B-50 TL

బొంబాయిలోని హిందుస్థాన్ లిమిటెడ్ వారి ఉత్పత్తి

August '60

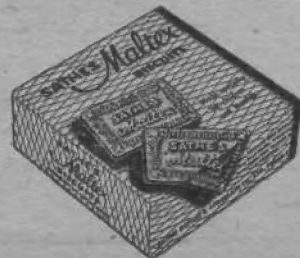
వారి
భవిష్యత్తు
మీ
చేతుల్లో వుంది



తెలివిగల తల్లి తండ్రులు తప్పకుండా
సాతే బిస్కట్లనే ఎన్నుకొంటారు.
ఎందుకంటే అవి అతి చక్కని పదార్థాలతో,
ఆరోగ్యకరమైన పరిస్థితులలో
తయారు చేయబడినవని వారికి తెలుసు.
అంతేకాక వారి పిల్లలు, అప్పటికప్పుడే
ప్యాక్టరీ నుండి వచ్చిన వాటి తాజా తనాన్ని,
రుచిని యిష్టపడతారని తెలుసు. ప్రతి
రోజూ సాతే బిస్కట్లనివ్వండి.....
వారు ఎంత ఆరోగ్యకరంగా, బలంగా
పెరుగుతారో చూడండి.

మంచి ఆరోగ్యానికి...

సాతే వారి
బిస్కట్లు యివ్వండి



Herco's 112 TEL

సాతే బిస్కట్ అండ్ చాక్లెట్ కం. లి., పూనా-2

“ఎంత చిత్రంగా వుందండీ! ఈ పంట్లాములు కుట్టించి
అయిదేళ్లయినా ఎక్కడా పిగల్లేదు!”

“మరే - బిన్నీవారి డ్రిల్

చెక్కు చెదరకుండా ఆటివస్తుంది”

విశిష్టమైన ప్రత్తితో తయారైన బిన్నీవారి డ్రిల్ తెలుపులేక కాకి ఎల్లతరబడి మన్నుతుంది. నదా ఉపయోగిస్తున్నా జలజల్లాడుతూనే ఉంటుంది, మీరు నడకొనగల మంచి డ్రిల్.

బిన్నీవారి డ్రిల్ బురగులలో కూడా లభిస్తాయి.



ది బకింగ్ హామ్ & కర్నాటిక్ కంపెనీ లిమిటెడ్

ది బెంగుళూరు ఉలెన్, కాటన్ & శిల్క్ మిల్స్ కంపెనీ లిమిటెడ్

మ్యానేజింగ్ ఏజెంట్లు: బిన్నీ & కంపెనీ (మద్రాసు) లిమిటెడ్

JWT BCD-495

మీరు ఆశ్చర్యపోతారు!

పిల్లలు మొట్టమొదట ప్రేమించేది వరాగ్ అని వేరే ఋణువు వరచనక్కర్లేదు. మీ అంతట మీకే తెలుస్తుంది. వారికి ఒక వరాగ్ కాపీనిచ్చి వారి మనస్సును దానినుండి మరల్చగలరేమో చూడండి. మీరు నివిమాకి వెళ్తున్నా సరే మీ పిల్లలు మీకు ఆనందంతో "లై లై" చెప్పతారు.



వరాగ్ లో—మనోహరమగు కథలు, మీ పిల్లలకు వినోదము, విజ్ఞానము చేకూర్చు గీతములు, కరువుపై వర్షించే కాల్వలు, మైమరపించే కథలు, పొడుపు కథలు, పోటీలు, ఏకాంకిక నాటకాలు, ఆటలు, విజ్ఞాన శాస్త్రము, ఆకర్షణీయమగు రంగులలో బొమ్మలు-నిజానికి మీ విద్వత్ ఏమి చదవాలని మీ కుంటుందో అవస్థ, యిందులో వున్నాయి.

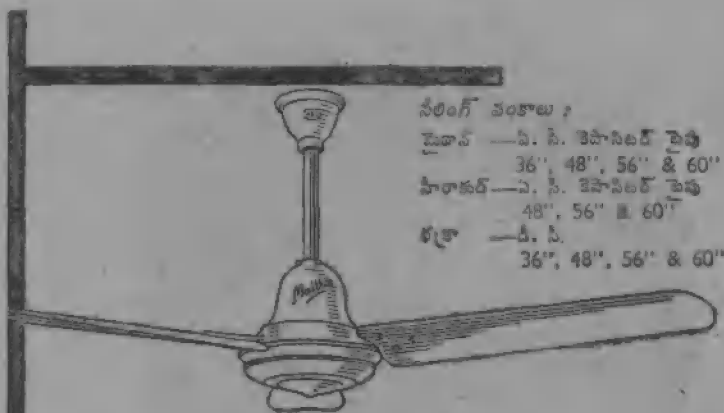


"లైమ్స్ ఆఫ్ ఇండియా" లేక "బిస్కెట్స్ ఆఫ్ ఇండియా" ఏజంట్లవద్ద, లేక ఇతర పేరొందిన స్టూర్స్ ఏజంట్లవద్దగాని, ఐక్స్ ప్రార్స్ వద్దగాని. లేక లైమ్స్ ఆఫ్ ఇండియా, బొంబాయినుండి లేదా 10, చార్మగంజ్, రిస్త్, 13/1 & 13/2 గవర్నమెంట్ ప్లేస్, ఖుర్, కంకల్తా మరియు ఆర్ ఇమర్జెన్సీ స్ట్రీట్, లండన్. రబ్బల్-1 వద్దనుండిగాని రిపిడి పొందవచ్చును.



షరాగ్

లైమ్స్ ఆఫ్ ఇండియావారి ప్రచురితము



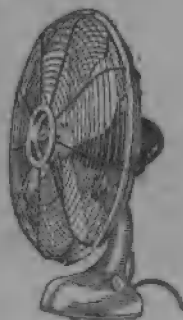
సేరింగ్ వంకాలు :

పైతాస్ — డి. సి. టెహసింగ్ పైపు
36", 48", 56" & 60"
హిరాకుర్ — డి. సి. టెహసింగ్ పైపు
48", 56" & 60"
శ్రీకా — డి. సి.
36", 48", 56" & 60"



ఏ ఈ ఐ
పంకాలు మిమ్ములను
చల్లగా ఉంచి
హాయి నిస్తవి

అవిలేటింగ్ 16" టేబిల్ వంకాలు — డి. సి.
డింక్స్, సూపర్ డింక్స్
కెసాసింగర్ పైపు

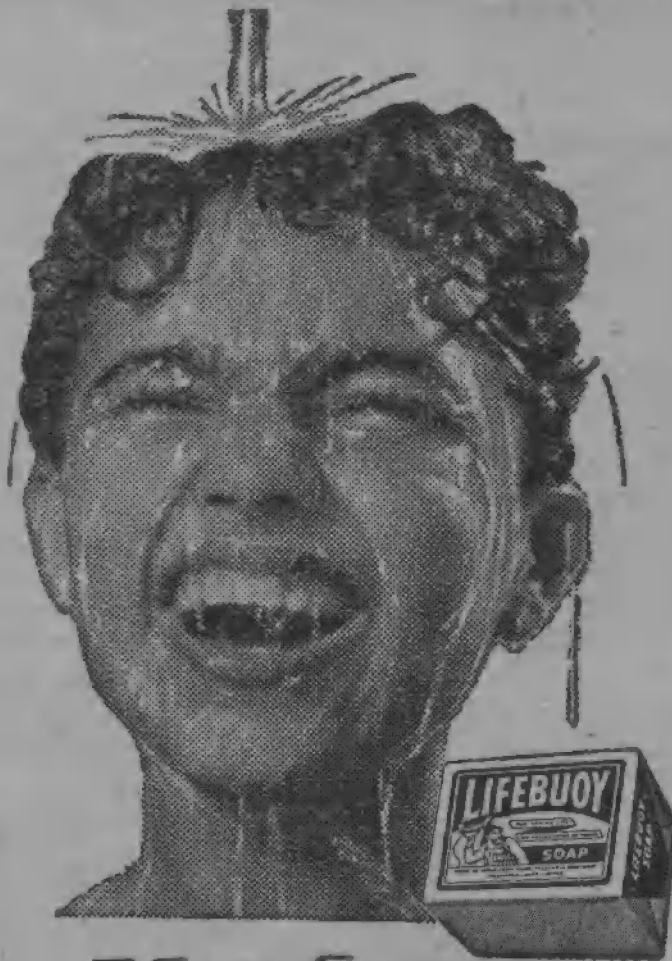


వివరములకు :

అసోసియేటెడ్ ఎలెక్ట్రికల్ ఇంజనీర్స్
(ఇండియా) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్.

హెడ్ క్వార్టర్స్ : క్రాస్ రోడ్, 6, మిన్ గో, కలకత్తా.
(ఇండియా) : బొంబాయి, హైదరాబాద్, మద్రాసు, చెన్నై, కోయంబూర్, వాగ్డూరు.

AEI-25AR TU



ఎక్కడ లైఫ్ బాయ్ ఉన్నదో అక్కడ ఆరోగ్యము వున్నది!

అహ, లైఫ్ బాయ్తో స్నానం, ఆనందభరితం! దాని హాయిగొలిపే
అనుభవాన్ని... పొందవలెనే ఆరోగ్యకర పురుషుడు మీరు ఇష్టపడతారు!
అలలోనైనా, పనిలోనైనా మురిసి అంటుకుంటూ ఎవరూ తప్పించుకోలేదు. లైఫ్ బాయ్ యొక్క
చక్కబెట్టే శక్తిగల మురికిలోని క్రిమీలను కడిగివేసి మీ ఆరోగ్యాన్ని కాపాడుతుంది.
మీ బతుకులను ఆనందం వేరేమంది లైఫ్ బాయ్ వారు ఉంచిన కారా!

L. 15-279 TL

హిందస్టాన్ లిమిటెడ్ ఉత్పత్తి



మీ రాయిలు



న్యూట్రీన్ వారి రుచికరమైన మిగడ గల
టాపీలు, మీరు పదిలపరుచుకోవడానికి
ఉత్సాహపడేటంతటి రమ్యమైన
టిన్సులలో దొరకును.

అదీ గాక, న్యూట్రీన్ టిన్సులలో మిత
యిలు నగమునగము గాకుండా, పూర్తిగా
నింపుటచే, మీకు ఎక్కువ టాపీలు
లభించును.

న్యూట్రీన్ కన్సెక్వెంటరీ కంపెనీ
ప్రైవేట్ లిమిటెడ్
చిత్తూరు, ఆంధ్రప్రదేశ్.

అశోకా ఆమ్లా రత్నత్రయము

అశోకా ఆమ్లా హేరాయిల్
పామేడ్ - బ్రెలియన్ టైన్
నల్లని కురులకు
బల్లని గుణమునకు



GP

విజయ కెమికల్స్.. మద్రాసు 7

అనేకమైన దిజైన్లలో అత్యంత ఆకర్ష
ణీయమైన టొమ్మల 1961 క్యాలెండర్లు ఆర్డర్లకు
సబ్స్క్రిబ్ చేయగలము. వివరాలకు వ్రాయండి.

★

చెవరములకు :

శారదా ఎన్టర్ప్రైజెస్

2 & 3 ఆర్కాట్ రోడ్

మదరాసు-26



రాజా
హాయిర్ ఆయిల్



WITH RAJA RASTURI SOAP FOR LUXURY SHOWER RAJA BAR SOAP FOR BATH WASHING

MR. S. MANYAM & CO., BANGALORE-20.

జాతి
30

విడుదల



రత్న ప్రొడక్షన్స్
భక్తవిజయం

దర్శకత్వం: ఆరూర్ విఠల్ కె.సి.ప్రన్నారాయణ

సినీమీయా
మేజస్ట్రిక్

నూటలు, పాటలు: ఆరుద్ర . సంగీతం: కృష్ణమూర్తి, శ్రీరాములు
ఛానెల్ : కె.జానకిరాం. కూర్పు: ఎన్.కాసాని

వెరైటీ
రిలీజ్

ఆధునిక యంత్ర
పరికరములతోను
సాంకేతిక
నిపుణులతోను
ఆమరివున్న
బ్రహ్మాండమైన సంస్థ



ఆప్ సెట్టు ప్రింటర్సు

ప్రసాద్ ప్రాసెస్ ప్రైవేట్ లి. మదరాసు-26

ప్రతినిధి కార్యాలయాలు:

ప్లాట్ నెం. 101, వస్తు ఫ్లోర్ శుష్క కుంజ్ 16-ఎ, రోడ్, చర్చిగేట్, బొంబాయి - 1.

డి/11, 5 మెయిన్ రోడ్, గాంధీనగర్, బెంగళూరు - 9. (ఫోన్: 6555)

మనోహరమైన పరిమళమునకు!



రెమీ సౌందర్య
పరికరాలు

Aykan



జె. బి. మంఘరామ్ వారి



ఎనర్జీ
ఫుడ్స్
బిస్కెట్లు

రెడీ టు టేక్ ఫుడ్ నిచ్చును



J. B. MANGHARAM & CO.
1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000

..... **JBM**
© 1960

జె. బి. మంఘరామ్ అండ్ కో.,
గ్వాలియర్.



చందమామ

సంపాదకుడు : 'చక్ర పాణి'

ఈసంచికలో భానుడి అఖరు నాటక కథ "చారుదత్తుడు" వేస్తున్నాం. ఇది భానుడి అఖరు నాటకం అని చెబుతారు. ఏమంటే ఈ నాటకం పూర్తికాలేదు. అదిగాక ఈ నాటకంలో చెయ్యితిరిగిన నాటక రచయితయొక్క ప్రావీణ్యం కనిపిస్తుంది. పూర్తికాకపోయినప్పటికీ "చారుదత్తుడు" భానుడి ఉత్తమ నాటకాలలో ఒకటి అనటానికి ఎలాటి సందేహమూ లేదు.

"తెలివైన గుర్రం" అనే కథ అమెరికా దేశపు స్వాతంత్ర్య పోరాటంలో జరిగిన ఒక సంఘటనను చిత్రించే వాస్తవ కథ. ఇక ముందుకూడా ఇలాగే ప్రతి సంచికలోనూ చరిత్రకు సంబంధించిన కథ ఒకటి మీరు చదువుతారు.

గతమాసం ప్రకటించిన "చందమామ జన్మదిన ప్రత్యేక సంచిక" అనుకున్నదానికన్న ఎక్కువగా విజయవంతం అయింది. కాపీలు దొరకని పాఠకులకు మా సానుభూతి.

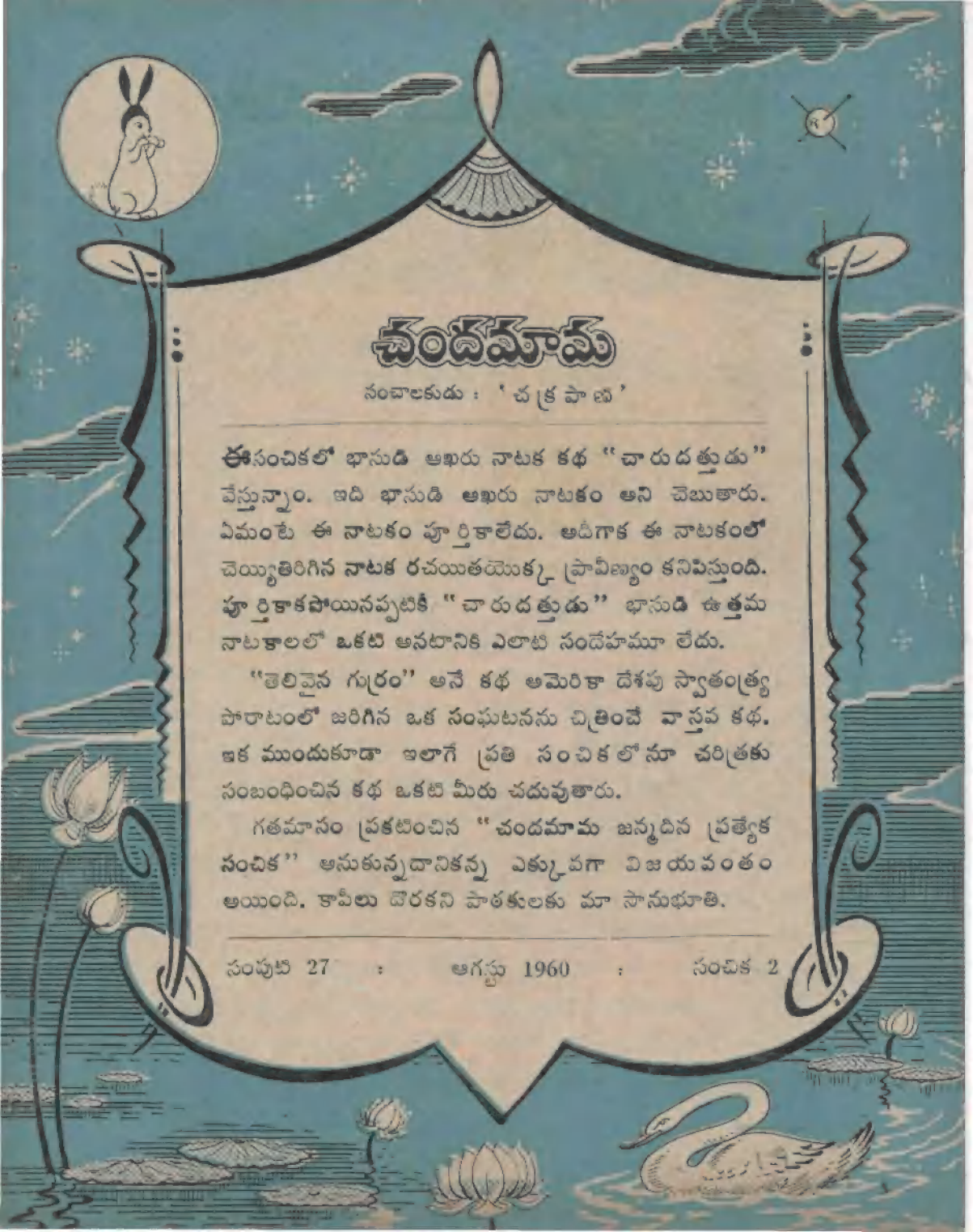
సంపుటి 27

:

ఆగస్టు 1960

:

సంచిక 2





మహాభారతం

అర్జునుడు తనను మర్నాడు సూర్యాస్తమయం లోపుగా చంపేస్తానని ప్రతిజ్ఞ చేసి నట్టు తెలియగానే సైంధవుడు వణికి పోయాడు. అతను కౌరవ వీరుల ఎడట ఆక్రోశిస్తూ, "అయ్యలారా, నన్ను కాపాడండి. అర్జునుడి ప్రతిజ్ఞ విని పాండవులు, అభిమన్యుడు చచ్చినందుకు ఏడవటానికి మారుగా, సంతోషంతో శంఖాలు పూరిస్తున్నారు. నన్ను కాపాడటం మీవల్ల కాక పోతే చెప్పండి, నేనిప్పుడే మా యింటికి బయలుదేరుతాను!" అన్నాడు.

"ఇంతమంది వీరులుండగా నిన్ను అర్జునుడు ఎట్లా చంపుతాడు? నువ్వేమీ భయపడకు!" అని దుర్యోధనుడు సైంధవుడికి ధైర్యం చెప్పాడు.

"యుద్ధంలో చచ్చిపోవటం నీ ఉత్తమ ధర్మం. అలాటప్పుడు చావుకు భయపడతావేమిటి? అందరమూ చచ్చేవాళ్లమే. రేపు

అర్జునుడు భేదించలేని వ్యూహం వన్ను కున్నాను. నువ్వు ధైర్యంగా ఉండు," అన్నాడు ద్రోణుడు.

అక్కడ పాండవ శిబిరంలో కృష్ణుడు అర్జునుణ్ణి మందలించాడు. "అర్జునా, నీ అన్నదమ్ములతో సంప్రతించకుండా, నాతో నైనా మాటమాత్రం చెప్పకుండా, రేపు అస్తమయం లోపుగా సైంధవుణ్ణి చంపుతానని ఎందుకు ఘోర ప్రమాణం చేశావు? నేను చారులను పంపి కౌరవుల తంత్రం తెలుసుకున్నాను. రేపు యుద్ధంలో సైంధవుడికి కర్ణ కృపాశ్వత్థామలూ, శల్య భూరిశ్రవ వృష సేనులూ రక్షకులుగా ఉంటారట. ఆ అరుగురు యోధులనూ ఓడించినప్పుడుగదా నీకు సైంధవుడు చిక్కేడి?" అన్నాడు కృష్ణుడు.

అర్జునుడు ఉద్రేకంతో, "కృష్ణా, నువ్వు చెప్పిన అరుగురికి కలిసి నాలో సగం పరాక్రమం లేదు. ద్రోణుడు చూస్తుండగానే

ఆ సైంధవుణ్ణి చంపేస్తాను. ఇదుగో, అస్త్రం ముట్టి ప్రమాణం చేస్తున్నాను. దేవతలు రక్షగా నిలిచినా నరే నేను రేపు సైంధవ పాపిని సంహరించి తీరుతాను. దయచేసి నా ఆస్థ్రాలనూ, నా గాండివాన్ని తృప్తీకరించకు!" అన్నాడు.

ఇద్దరూ కొంతసేపు విచారసాగరంలో ముణిగిపోయారు. అర్జునుడు కృష్ణుడితో, "నీ చెల్లెలు సుభద్రనూ, మా కోడలు ఉత్తరనూ ఉపాయంగా ఊరడించు," అన్నాడు. కృష్ణుడు వెంటనే అర్జునుడి శివరానికి బయలుదేరి వెళ్ళాడు. సుభద్ర దుఃఖం వర్ణనాతితం. ఆమెను ఊరడించటానికి వచ్చిన ద్రౌపదీ, మిగిలిన స్త్రీజనమూ శోక సాగరంలో ముణిగి తేలుతున్నారు. కృష్ణుడు తన చెల్లెలితో, "సుభద్రా, నీవే ఇంతగా ఏడిస్తే, పాపం, ఉత్తరను ఎవరు ఓదార్చుతారు. అభిమన్యుడి కొసం ఎందుకు దుఃఖిస్తావు? వాడు మాకందరికీ మార్గదర్శి, ఆదర్శమూ అయినాడు. మేమందరమూ వాడి దారినే వెళ్ళాలనుకుంటున్నాము. వాడి చావుకు కారకుడైన సైంధవుణ్ణి రేపు నీ భర్త చంపి, నీ శోకాగ్ని చల్లార్చుతాడు!" అంటూ సుభద్రకూ, ఉత్తరకూ ఉపశమన వాక్యాలు చెప్పి, ఇంటికి వెళ్లిపోయాడు.



కృష్ణుడు ఆ రాత్రి చాలాసేపు కన్ను మూయక అర్జునుడి శవధం గురించే ఆలోచించాడు. చివరకు అతను తన సారథి అయిన దారుకుడితో, "చూడు, దారుకా! రేపు అర్జునుడికి బదులుగా నేనే యుద్ధం చేస్తాను. అందుకని నువ్వు ఏంచేస్తావంటే, తెల్లవారుతూనే నా రథం ఆయత్తంచేసి, అందులో నా గదా, కొమోదకీ, కక్రీ, చక్రమూ, ధనుర్పాణాలూ ఉంచు. గరుడ ధ్వజమూ, గోడుగూ అమర్చు. నువ్వుకూడా కవచం ధరించి రథాన్ని యుద్ధరంగానికి తీసుకురా. అవసరమైనప్పుడు నా పొంచ జన్మాన్ని బలంగా పూరిస్తాను: ఆ చప్పుడు



వెవిని పడగానే రథంతో నేనున్న చోటకి రావాలి," అని హెచ్చరిక చేశాడు.

ఆ రాత్రి అర్జునుడు తన ప్రతిజ్ఞ కాపాడు కునే విషయం గురించి విచారిస్తూ కళ్ళు మూసుకుని ఒక చిత్రమైన కల కన్నాడు. ఆ కలలో ఈ విధంగా జరిగింది:

ఎక్కడినుంచో కృష్ణుడు అర్జునుడి వద్దకు వచ్చాడట. అర్జునుడు అతనికి స్వాగతం చెప్పి కూర్చోమని ఆసనం చూపి, తానుమాత్రం నిలబడే ఉన్నాడట. కృష్ణుడు, "అర్జునా, ఎందుకు విచారిస్తావు? దిగులు పడకు," అన్నాడట. దానికి అర్జునుడు, "దేవా, రేపేగదా సైంధవుణ్ణి చంపాలి?

కౌరవ వీరులూ, అపారమైన కౌరవ సేనలూ ఆ సైంధవుణ్ణి చుట్టుముట్టి కాపాడితే అతన్ని చంపటం సాధ్యమవుతుందా?" అన్నాడట.

"మహేశ్వరుడు నీకు పాశుపతాస్త్రం ప్రసాదించాడుగదా. ఆ మహేశ్వరుణ్ణి ధ్యానించు. ఆయన అనుగ్రహంవల్ల నీకది లభిస్తుంది," అన్నాడట కృష్ణుడు. ఆ మాట విని అర్జునుడు నేలపై కూర్చుని శంకరుణ్ణి తదేకంగా ధ్యానం చేశాడట.

అంతలోనే కృష్ణార్జునులిద్దరూ ఆకాశంలో తేలి వెళుతున్నారు. ఉత్తరంగా మంచు కొండలు కనబడ్డాయి. గంగానదీ, ఏవేవో చెట్లూ, ఆశ్రమాలూ, అక్కడక్కడా ఇళ్ళ సమూహాలూ కనబడ్డాయి. చివరకు వారు శివ పార్వతులూ, భూతగణాలూ ఉండే కైలాసాన్ని చేరుకున్నారు. కృష్ణుడూ, అతని తరవాత అర్జునుడూ శివుడికి నమస్కరించారు, స్తుతించారు.

శంకరుడు వారిద్దరినీ ప్రేమతో ఆదరించి, "సర నారాయణులారా, మీరు వచ్చిన పని తెలుసుకున్నాను. ఈ పక్కనే ఒక సరస్సులో నా ధనువునూ, ఆస్థాన్నీ ఉంచాను. వెళ్ళి తెచ్చుకోండి," అన్నాడు. కృష్ణార్జునులు ఆ సరస్సువద్దకు వెళ్ళి లోనికి దిగే సరికి ఒక ఘోరమైన మహాసర్పం నూర్చుకు

లాగా వెలిగిపోతూ వారికంట పడింది. అక్కడనే వెయ్యి శిరస్సులు గల మరొక మహా సర్పంకూడా ఉన్నది; దానినుంచి జ్వాలలు వెలువడుతున్నాయి. ఇద్దరూ నమస్కారాలు చేసి శంకరధ్యానం చేస్తూ ఉండిపోయినారు. అప్పుడా మహాసర్పాలు తమ పాము ఆకారాలు విసర్జించి, ధనుర్పాణాలుగా వారికి గోచరించాయి.

కృష్ణార్జునులు వాటిని తీసుకుని శివుడి వద్దకు తిరిగి వచ్చారు. అప్పుడు శివుడి పార్శ్వంనుంచి ఒక ఆకారం వెలువడి ఆ ధనువుకు ఆ బాణాన్ని సంధించింది. అర్జునుడు అతి జాగ్రత్తగా ఆ బాణంయొక్క తాటిని, పట్టుకునే పద్ధతిని, బాణం ఎక్కు పెట్టే పద్ధతిని గమనించుతూ, శివుడు పఠించిన మంత్రాన్ని ఆలకించి తన మనసులో మననం చేసుకున్నాడు.

తరువాత కృష్ణార్జునులు ఆ ధనుర్పాణాలను తిరిగి సరస్సులో ఉంచి, శివుడివద్ద సెలవు పుచ్చుకుని తిరిగివచ్చారు.

ఈ కల పూర్తి అయేలోపుగా అర్జునుడి మనస్సులో ఒక గొప్ప సంతృప్తి, ఘనకార్యం సాధించానన్న అనందమూ కలిగింది.

ఆ రాత్రి గడిచినదాకా కృష్ణుడు దారు కుడితో మాట్లాడుతూనే ఉండిపోయి, తెల్ల



వారగానే ధర్మరాజు శిబిరానికి వెళ్లాడు. ఆ సమయానికి రాజముఖ్యులందరూ ధర్మరాజును చూడవచ్చారు. ధర్మరాజు కృష్ణుడితో, "ఈరోజు అర్జునుడి శపథం పూర్తి అయేటట్లు చూసే భారం నీదే!" అన్నాడు. "ధర్మరాజా, ఆ విషయమై నీవు శాంతంగా ఉండు. ఇవాళలోగా ఆ సైంధవ పావిత్రవం నక్కలవాతా, గద్దలవాతా పడటం నిశ్చయం," అన్నాడు కృష్ణుడు. ఇంతలో అర్జునుడు అక్కడికి వచ్చి అందరికీ నమస్కరించి, ధర్మరాజుతో తనకు రాత్రి వచ్చిన కల గురించి చెప్పాడు. అందరూ ఆశ్చర్యానందాలు పొందారు.



సేనుబ్బీ, కృష్ణబ్బీ నియోగించాడు. ఈ యోధులందరినీ చుట్టుముట్టి రక్షించేటందుకు ఒకలక్ష గుర్రాలనూ, అరవైవేల రథికులనూ, పద్నాలుగువేల ఏనుగులనూ, ఇరవైఒక్కవేలమంది కవచధారులైన కల్పంటులనూ ఏర్పాటుచేశాడు. ఇలా చేసి ద్రోణుడు సైంధవుడితో, "నువ్వు నాకు అరు కోసులు వెనకగా ఉండు. నీకేమీ భయం కలగదు. నిన్ను పాండవులు కారుగదా, దేవతలతో కూడిన ఇంద్రుడుకూడా ఏమీ చెయ్యలేడు!" అని చెప్పాడు.

తరవాత అందరూ యుద్ధ ప్రయత్నాలకు ఉపక్రమించారు. అర్జునుడు సాత్యకితో, "సాత్యకి, ఈరోజు మన ధర్మరాజును వెంటఉండి కాపాడే భారం నీమీద వేస్తున్నాను. నీలో నాకుండే విశ్వాసం మరెవరిలోనూ లేదు. ఇక సైంధవుణ్ణి చంపటం మాటా? ఆ పని నేను ఒక్కణ్ణి చేస్తాను. నాకు ఎవరి సహాయమూ అవసరం లేదు," అన్నాడు.

అనాటి యుద్ధానికి ద్రోణుడు తన సేనను శకటవ్యూహంలో అమర్చాడు. ఆయన సైంధవుణ్ణి కాపాడేటందుకు భూరిశ్రవుణ్ణి, కర్ణుణ్ణి, అశ్వత్థామనూ, శల్యుణ్ణి, పృష

అవతల పాండవ సేనలను నకులుడి కొడుకైన శతానీకుడూ, ధృష్టద్యుమ్నుడూ కలిసి ఒక వ్యూహంగా అమర్చారు. అర్జునుడు తన ప్రతిజ్ఞ పూర్తిచేసే ఉత్సాహంతో కాలాగ్నిలాగా ప్రజ్వలించుతూ కొరవసేనలపైన వచ్చి పడ్డాడు. అతను శకట వ్యూహాన్ని చేరేలోపుగా ధృతరాష్ట్రుడి కొడుకులలో ఒకడైన దుర్యోధనుడు ఏనుగుల సేనతో అడ్డుపడ్డాడు. అర్జునుడా సేనను చించి చెండాడి చెదరగొట్టేశాడు. తరవాత దుశ్శాసనుడు మరొక సేనతోసహా అర్జునుణ్ణి ఎదిరించాడు. ఆ సేనగతి అంతే అయింది. దుశ్శాసనుడు బెదిరి తన మిగిలిన సేనతో శకటవ్యూహం ప్రవేశించి ద్రోణుడి చాటున దాగాడు.

అర్జునుడు ద్రోణుణ్ణి నమిపించి విన
యంగా నమస్కారం చేసి, "గురుదేవా!
సైంధవుణ్ణి చంపుతానని ప్రతిజ్ఞచేశాను.
ఆ ప్రతిజ్ఞ నెరవేరేటట్టు అనుగ్రహం
చండి!" అన్నాడు.

"నన్ను జయించకుండా సైంధవుడి
దగ్గరికి నువ్వు వెళ్ళలేవే!" అన్నాడు
ద్రోణుడు. ఇద్దరూ యుద్ధం ఆరంభించారు.
అర్జునుడి ప్రకాశం ద్రోణుడిముందు ఏమా
త్రమూ పారకపోగా, రోజల్లా యుద్ధం చేసినా
అర్జునుడు ముందుకు ఒక్క ఆడుగు వేసే
అవకాశం కనిపించలేదు. కృష్ణు డిది గమ
నించి, "అర్జునా, ఇక్కడే కాలమంతా

వ్యర్థమవుతున్నది. ఈ ద్రోణుణ్ణి తప్పించు
కుని మనం ముందుకు పోవాలి!" అంటూ
రథాన్ని పక్కకు తిప్పి ముందుకు తోల
సాగాడు. ద్రోణుడు అర్జునుడి వెంట తగిలి,
"అర్జునా, నేను యుద్ధం చేస్తుండగానే
ఎక్కడికి అలా పోతున్నావు?" అన్నాడు.

"అయ్యా, మీ శిష్యుణ్ణి, మీ కొడుకు
లాటివాణ్ణి. మిమ్మల్ని జయించటం నా పల్ల
అవుతుందా?" అన్నాడు అర్జునుడు వేగంగా
ముందుకు సాగిపోతూ.

అర్జునుడి రథం త్వరలోనే సైంధవుడి
సేనను చేరుకున్నది. అర్జునుడికి చక్ర
రక్షకులుగా యుధామన్యుడూ, ఉత్త



మౌజుడూ మాత్రమే వెంట ఉన్నారు. ఇలా మీదికి వచ్చే అర్జునుణ్ణి అడ్డగించటానికి కృతవర్మ, జయుడూ, కాంభోజుడూ, శ్రుతాయువు పెద్దసేనతో ఎదుర్కొన్నారు. ఘోరంగా యుద్ధం సాగింది. కృష్ణార్జును లిద్దరూ బాగా గాయపడ్డారు. అర్జునుడికి ఇంకొక నష్టం ఏం జరిగిందంటే కృపుడు అర్జునుడి చక్రరక్షకులిద్దరినీ నిలవేసి ముందుకు పోకుండా చేశాడు. అందుచేత అర్జునుడి రథం ఒంటిగా శత్రుసైన్యం ప్రవేశించింది.

అయినా అర్జునుడు ఆరోజు చేసిన సైన్య క్షయానికి అంతులేదు. ఎందరో యోధులు అతని చేతిలో చచ్చారు. కాంభోజరాజు కొడుకు సుదక్షిణుడూ, శ్రుతాయుధుడనే అజేయుడైన వీరుడూ చచ్చారు. ఈ శ్రుతాయుధుడు వరుణదేవుడికి పర్రాశ అనే నదికి పుట్టినవాడు. వరుణుడు వాడికొక అప్రతి హతమైన గద ఇచ్చాడు. ఆ గద మూలంగా

వాడు సాటిలేని వీరుడై, ఎవరికీ ఓడకుండా జయించుకువచ్చాడు. అయితే వరుణుడు వాడికొక్క హెచ్చరిక చేశాడు. “ఈ గదను యుద్ధం చెయ్యనివాడిపై ప్రయోగించావో, అది నీ తలనే పగలగొట్టుతుంది!” అన్నాడు. శ్రుతాయుధుడు ఈ సంగతి మరిచిపోయి ఈరోజు తన గదను కృష్ణుడిపై విసిరాడు, మరుక్షణమే అది తలపై పడి వాడు చచ్చి పోవటం జరిగింది.

తరవాత శ్రుతాయువు, అచ్యుతాయువు అనేవాళ్లు అర్జునుడితో వీరోచితంగా పోరాడి చచ్చారు. వారి కొడుకులు నియతాయువు, దీర్ఘాయువు అనేవాళ్లు తనపైకి రాగా అర్జునుడు వారిని తృటిలో యమలోకానికి పంపేశాడు. అదేవిధంగా అంబుష్టనేవాడు కూడా అర్జునుడి చేతిలో చచ్చాడు. అర్జు నుడు అనాడు సైంధవుణ్ణి చంపి తన ప్రతిజ్ఞ నెరవేర్చుకునే ప్రయత్నంలో కొరవసైన్యం పైన కావించిన చిత్రపథ వర్ణనాతితమైనది.





జ్వాలాద్వీపం

8

[అమరపాలుడి నాయకత్వన వెళ్లిన సైనికులు భయంకర పక్షిల్ని నిలుపునా దహించారు. తరవాత రాకుమార్తె కాంతిమతిని, పులిరాయుళ్లు మేనా ఎక్కించి ఎక్కడికో తీసుకుపోతున్నట్లు వార్త వచ్చింది. చిత్రసేనుడూ, ఉగ్రాక్షుడూ సైనికులతో వెళ్ళి, మేనాను అడ్డగించారు. పులిరాయుళ్ల నాయకుడు, రాజకుమార్తెను చంపమని అజ్ఞయిచ్చాడు. తరవాత—]

పులిరాయుళ్ళ నాయకుడు, తన అనుచరులకు చేసిన హెచ్చరిక వింటూనే, ఒక వైపు నుంచి చిత్రసేనుడూ, రెండవ వైపునుంచి ఉగ్రాక్షుడూ అతడి సేవకులూ వాళ్ళమీద వడ్డారు. చూస్తూండగానే పులిరాయుళ్ళు రాక్షసుల రాతి గదలకూ, చిత్రసేనుడి అనుచరుల కత్తి దెబ్బలకూ నేల కొరగసాగారు. ఇక విజయావకాశం ఏమాత్రం లేదని గ్రహించిన పులిరాయుళ్ల నాయకుడు, ఎక్కడ లేని తెగింపుతో ఒక చేత్తో కత్తిని,

రెండవ చేత్తో ఈటెనూ పట్టుకుని భయంకరంగా పోరాడుతూ, "మన ఆంతం నమిపించింది. ముందు కాంతిమతిని చంపండి!" అంటూ కేకలు పెట్టాడు.

ఆ కేకలు వింటూనే చిత్రసేనుడు నివ్వెరపోయాడు. రాజకుమార్తె ఈ దుర్మార్గుల చేతిలో తప్పక మరణించగలదని అతడు భావించాడు. తనకూ రాజకుమార్తె వున్న మేనాకూ మధ్య దాదాపు పదిమంది శత్రువులు అన్నిటికీ తెగించి పోరాడు



తున్నారు. వీళ్లను చంపిగాని తను మేనాను సమీపించలేడు.

చిత్రసేనుడు మహాద్రేకంతో కత్తిని ఎదురుగా వున్న శత్రువులమిదికి విసురుతూ, తనను పక్కలనుంచి ఎదుర్కొంటున్న శత్రువుల మాటే మరిచి, నూటిగా మేనానేని వెళ్లసాగాడు. అంతలో మేనా తలుపులు పెళ్లుమంటూ తెరుచుకున్నవి. కాంతిమతి మెరుపులా మేనానుంచి కిందికి దూకి, దాపుల చచ్చి పడివున్న శత్రుసైనికుడి కత్తి ఒకటి తిసుకుని, మేనా పక్కకు వస్తున్న పులిరాయుళ్లను ఎదుర్కొన్నది. ఇది చూసిన ఉగ్రాక్షుడు అడవి దద్దరిల్లేలా రంకె



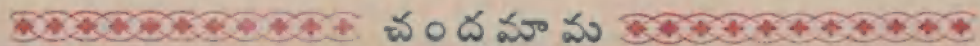
వేసి "ఇదుగో, వస్తున్నాను, కాంతిమతి! క్షత్రియకన్య వనిపించుకున్నావు!" అంటూ గడతో తనకు ఆడ్డువచ్చిన పులిరాయుళ్లను బంతులను కొట్టిసట్టు గాలిలోకి ఎగర కొడుతూ మేనాను సమీపించాడు. ఈలోపల చిత్రసేనుడుకూడా మేనాను సమీపించాడు. వాళ్లకు రక్తం ఓడుతున్న కత్తి పట్టుకు నిలబడివున్న కాంతిమతి కంట బడింది.

"ఈయన చిత్రసేన మహారాజు. నేను ఉగ్రాక్షుణ్ణి! ఈ అడవి అంతా నాదే!" అన్నాడు ఉగ్రాక్షుడు, కాంతిమతితో.

కాంతిమతి, ఉగ్రాక్షుడికేసి కోపంగా చూసి, చిత్రసేనుడి వైపుకు తలయినా తిప్ప కుండా గిరున వెనుదిరిగి, మేనాలో ఎక్కి కూర్చున్నది.

రాజకుమారి కాంతిమతి ప్రవర్తన చిత్ర సేనుడికి అగ్రహం కలిగించింది. తను ప్రాణాలకు తెగించి పులిరాయుళ్ళతో పోరాడి, అమెను కాపాడాడు. అయినా, రాజ కుమారి తనకు కృతజ్ఞత చెప్పకపోగా, ఈస డించినట్టు తనకేని చూడటం ఆతడికి పెద్ద అవమానంగా తోచింది.

"ఉగ్రాక్షా, ఇక్కడ మన పని ముగిసింది. ఇక మనం సైన్యాలతో ధవళిగిరికేసి బయలు దేరటం మంచిది," అన్నాడు చిత్రసేనుడు.





చిత్రసేనుడి మాటలు వింటూనే ఉగ్రా
కుడు అదిరిపడ్డాడు. తాము ముందు ఆను
కున్న పథకం ప్రకారం, అంతా కలిసి కవిల
పురం కోటను ముట్టడించవలసి వున్నది.
ఆ పనిమీద అంతకుముందే కొద్దిసైన్యంతో
ఆమరపాలుడు వెళ్ళాడు. కవిలపురం
కోటను వశపరుచుకుని, ఆ తరువాత రాజ
ద్రోహ నాగవర్మను హతమార్చాలని లోగడ
నిర్ణయం జరిగింది. కాని, ఇప్పుడు చిత్ర
సేనుడి ధోరణి మాస్తూంటే మరోలా వున్నది.

"చిత్రసేనా, మనం ముందుగా కవిల
పురం కోటను వశపరుచుకోదలిచాంగదా?
అదృష్టవశాత్తూ, మార్గమధ్యంలో రాకుమా
రిని కాపాడాం," అన్నాడు ఉగ్రాకుడు
తడబడుతూ.

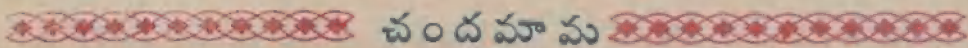
"మనం రాకుమారిని కాపాడామా?
ఉహూ, అవిడే మనను రక్షించినట్టుగా
ప్రవర్తిస్తున్నది. జ్వాలాద్వీపవాసులతో
చేతులు కలిపిన నాగవర్మ, వీరసింహ మహా
రాజును బంధిని చేసి జ్వాలాద్వీపం పంచి
నట్టు ఆమరపాలుడు లోగడే చెప్పాడు.
అటువంటి పరిస్థితుల్లో, మనం యుద్ధంచేసి
కవిలపురాన్ని వశపరుచుకుని ఎవరికి రాజ
రికం కట్టబెట్టగలం?" అన్నాడు చిత్ర
సేనుడు కోపంగా.

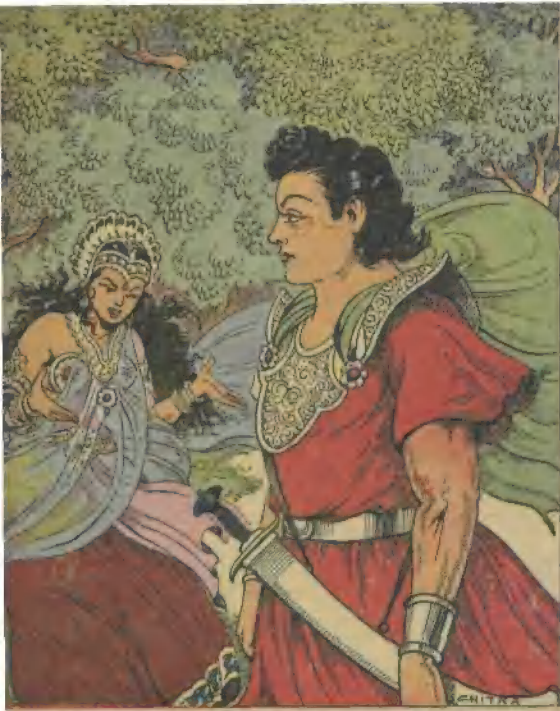


చిత్రసేనుడు మాటలు ముగించేలోపలే,
కాంతిమతి మేనాలోనుంచి బయటికి
వచ్చింది. అమె చిత్రసేనుడికేసి ఆనుమా
నంగా చూస్తూ, "నా తండ్రిగారిని ద్రోహ
నాగవర్మ జ్వాలాద్వీపం పంపినట్టు మీతో
చెప్పిన ఆ ఆమరపాలుడు ఎవరు?" అని
ప్రశ్నించింది.

"అతడు కవిలపురంవాడే. నాగవర్మ
సైన్యంలో చేరి, మాకు బండిగా చిక్కి, తర
వాత కొన్ని రహస్యాలు చెప్పి, మాకు
సహాయపడ్డాడు," అన్నాడు చిత్రసేనుడు.

"ఆ ఆమరపాలుడు చెప్పింది అబద్ధం.
బహుశా, అతడికి నిజం తెలిసివుండదు.





నా తండ్రిగారు కోటలో నేటిదో భూగృహంలో బంధించబడివున్నారు,” అన్నది కాంతిమతి.

“అలాగా!” అన్నాడు చిత్రసేనుడు.

“మనం ఆయన్ని రక్షిద్దాం, చిత్రసేనా!” అన్నాడు ఉగ్రాక్షుడు అత్రంగా.

“ఏలవని పేరంటం మనకెందుకు? మన నుంచి అలాటి సహాయం కావాలని ఎవరు కోరారు?” అంటూ చిత్రసేనుడు ఉగ్రాక్షుడి మీద కన్నుమన్నాడు.

“సహాయం చేయవలసిందని నేను కోరుతున్నాను,” అన్నది కాంతిమతి.

“ఇంతకుముందు మీ ప్రవర్తన మరో విధంగా ఉన్నది. నన్ను మీ సామంతరాజు



కన్న కూడా హిసంగా చూశారు. బహుశా నన్ను గురించి మీకేమీ తెలియదేమో. ఇప్పుడు మీరున్న ఈ అడవిప్రాంతం అంతా నాది. ఇక్కడికి దాపులనే ఉన్న అపూర్వ భవనం, దానికి అనుకునివున్న నగరం—నా రాజధాని,” అన్నాడు చిత్రసేనుడు గాంధీర్యం వుట్టిపడే గొంతుతో.

రాజకుమారి కాంతిమతి పెదాలమీద చిరునవ్వు కదుల్లాడింది. “ఈ అడవి అంతా తనదని, ఇంతకుముందు ఉగ్రాక్షుడు నాతో అన్నాడు,” అన్నదామె.

చిత్రసేనుడు, ఉగ్రాక్షుడికేసి నిప్పులు చెరిగే కళ్ళతో చూశాడు. ఉగ్రాక్షుడు గజిబిజి పడిపోయాడు. అతడి నోటివెంట మాట పెగలలేదు. “ఈ అడవి నాదయినా, నేను చిత్రసేన మహారాజు మనిషిని. అందువల్ల అడవికూడా అయినదే,” అన్నాడతడు చిక్కమొహం వేసి.

“ఇప్పుడు నాకు సంశయనివారణ అయింది. కపిలపురం రాజైన వీరసింహుడి ఏకైక పుత్రిక అయిన నేను—కాంతిమతిని; చిత్రనగర మహారాజయిన చిత్రసేనులవారి సహాయం కోరుతున్నాను. రాజద్రోహి అయిన నాగవర్మవల్ల కారాగారంలో బంధించబడిన నా తండ్రిని రక్షించి, అద్రోహిని తగువిధంగా



శిశింపవలసిందని నా ప్రార్థన," అన్నది కాంతిమతి ఎంతో గౌరవం వుట్టపడే కంఠ స్వరంతో.

కాంతిమతి అలా అనేసరికి చిత్రసేనుడి హృదయం ఆనందంతో ఉప్పొంగిపోయింది. అతడు ఉగ్రాక్షుడికేసి తిరిగి, "ఉగ్రాక్ష! నీ పొగరుబోతు మాటలు ఎన్ని ఆపొహలకు కారణం అవుతున్నవో, యిప్పటికైనా గ్రహించావా? ఇకనైనా 'ఈ ఆదవి నాది,' అనే బొల్లి మాటలు కట్టపెట్టు. అంతేకాక, ఇంతకు ముందు నువ్వన్నట్టు, నీవు మహారాజుగారి మనిషివి కాదు, రాక్షసుడివి—నా సేవకు దివి!" అన్నాడు కఠినంగా.

"ట్ర, సేవకుణ్ణి, సేవకుణ్ణి, ముమ్మాటికీ!" అంటూ ఉగ్రాక్షుడు కాంతిమతికేసి తిరిగి ప్రణామం చేశాడు.

కాంతిమతి చిరునవ్వు నవ్వింది. చిత్రసేనుడు ఇనుమడించిన వుత్సాహంతో తన అనుచరులకేసి తిరిగి, "మేనావెంట వున్న పులిరాయుళ్లలో ఎవరూ ప్రాణాలతో పారిపోలేదనుకుంటాను. సరే. ఇక మనం సరాసరి కపిలపురానికి బయలుదేరి వెళ్ళాలి. మీలో నలుగురు మేనా ఎత్తుకొండి," అని చెప్పి కాంతిమతితో, "రాకుమారి, మీరు మేనా ఎక్కండి," అన్నాడు.



కాంతిమతి తల అడ్డంగా తిప్పుతూ, "మహారాజా! ఇప్పుడు నేను బందినాను. కనుక, మీతోపాటు స్వేచ్ఛగా గుర్రంమీద ఎక్కి రానివ్వండి," అన్నది.

"అవును, మహారాజా! అదే బావుంటుంది. రాజకుమారి యిందాక పులిరాయుళ్ళను కత్తితో ఎదుర్కున్న తిరు చూశారు గదా!" అన్నాడు ఉగ్రాక్షుడు.

"అమె యిక కత్తిపట్టి యుద్ధం చెయ్యవలసిన అవసరం లేదు. గుర్రం ఎక్కి మన వెంట రావెచ్చు. కపిలపురం కోటను వశపరుచుకోవటం, విరసింహ మహారాజును బంధవిముక్తుణ్ణి చేయటం—అదంతా మన



పని. ఆ ప్రయత్నంలో శత్రువులతో చేయవలసిన పోరు మన సైనికులూ, మనం చేస్తాం,” అన్నాడు చిత్రసేనుడు.

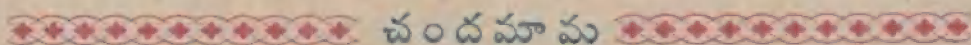
ఆ వెంటనే చిత్రసేనుడి సైనికులూ, ఉగ్రాక్షుడి అనుచరులైన రాక్షసులూ జట్లు జట్లుగా చేరి, అక్వారూడులైన చిత్రసేన, కాంతిమతుల వెనకగా, కపిలపురంకేసి బయలుదేరారు. ఒక గంట తరవాత వాళ్లు కొండవాపులవున్న కపిలపురం కోటను సమీపించారు. దూరాన వుండగానే వాళ్ళకు కోట బురుజులమీద వున్న శత్రుసైనికులూ, కోటమీద అకాశంలో పహరా తిరుగుతున్న రెండు భయంకర పక్షులూ కనిపించినై.



ఆ భయంకర పక్షుల్ని చూస్తూనే చిత్రసేనుడితోపాటు, ఉగ్రాక్షుడుకూడా నివ్వెరపోయాడు. ఉగ్రాక్షుడు ఆత్రంగా చిత్రసేనుడి దగ్గరకు పరిగెత్తుకువచ్చి, “మహారాజా! ఇక్కడకూడా మనపాలిబడి ఈ భయంకర పక్షులు దాపురించిన్నై. సైన్యంతో మీరు పంపిన అమరపాలుడి అయిపూ అబా లేడు. అందర్నీ శత్రువులు స్వాహా చేయలేదు గదా?” అన్నాడు.

చిత్రసేనుడుకూడా యిలాంటి అనుమానమే కలిగింది. అతడు కోట ద్వారాల కేసి చూశాడు. అవి బంధించబడి వున్నవి. వాటిముందు ఎక్కడా మరణించిన సైనికులు పడివున్న సూచనలు లేవు. బహుశా, అమరపాలుడు కోటను పశపరుచుకోవటం తన తలకు మించిన పని అని గుర్తించి, ఈ ప్రాంతాల ఎక్కడో కాపలావేసి వుంటాడు.

చిత్రసేనుడు యిలా ఆలోచిస్తున్నంతలో, అల్లంత దూరంలో చెట్లమధ్య కోలాహలం బయలుదేరింది. చూస్తూండగానే అమరపాలుడు గుర్రాన్ని దూకిస్తూ, చిత్రసేనుడి దగ్గరకు వచ్చి, “చూశారా మహారాజా! నాగవర్మ ముఖ్య సైన్యంతో కోట పవలి ధవళగిరి మీదికి దాడివెళ్తూ, కోటకు తగిన





రక్షణ విర్భాటుచేశాడు. ఇందాకటినుంచి చూస్తున్నాను. ఆ భయంకర పక్షులు రెండే రెండు కొటమీద గస్తీ తిరుగుతున్నవి. అంతకుమించి కొటలో మరి పక్షులు వున్నట్టు లేదు. బురుజులమీద కాషలా వున్నవాళ్ళు కూడా ఎక్కువమంది కాదు. అయినా, నా వెంటవున్న కొద్దిపాటి సైన్యంతో కొటమీడికి వెళ్ళటం ప్రమాదమని మీ రాకకోసం ఎదురు చూస్తూ, ఇక్కడే కాపు వేశాను," అన్నాడు.

"మంచిపని చేశావు. దుస్సాహసం చేసి వున్నట్టుయితే, స్వల్పసంఖ్యలో వున్న మీరందరూ సర్వనాశనం అయిపోయేవాళ్ళు. వేచి వుండటమే మంచిదయింది," అంటూ చిత్ర సేనుడు ఉగ్రాక్షుడికేసి తిరిగి, "ఉగ్రాక్ష, మనం కొట ద్వారాలను బద్దలుకొట్టి లోపల జొరబడటమొక్కటే మార్గం. అందుకు తగినవాళ్ళు నీ-అనుచరులు!" అన్నాడు.

ఉగ్రాక్షుడు ఓసారి చిత్రసేనుడికేసి, కొట మీద ఎగురుతున్న భయంకర పక్షులకేసి

చూసి, తల గోక్కుంటూ, "నా అనుచరల్లో కొందరిని కొట తలుపులు బద్దలుకొట్టేందుకూ, మరికొందరిని కొటగోడల్ని పునాదులతో సహా తవ్విపారేసేందుకూ నియోగించగలను. కాని... ఆ భయంకర పక్షులు..." అంటూ గుడ్లు తేలవేశాడు.

"ఉగ్రాక్ష, నువ్వు భయపడకు! అవి మనమీద పడకుండా హడలకొట్టే పని నాది," అన్నాడు అమరపాలుడు.

"అది ఎలా సాధ్యం?" అని అడిగాడు చిత్రసేనుడు అశ్చర్యంగా.

"ఇవ్వాలి ఉదయం వాటి కొట్టాలకు నిప్పు పెట్టినప్పుడు, అవి నిప్పుంటే ఎంత రారుకుపోతవో తెలుసుకున్నాను. కనుక, మన సైనికుల్లో ప్రతి వడిమందిలోనూ ఒక డికి, మండుతున్న కాగడాలు యిస్తే, వాటి రౌతులు చచ్చి గీపెట్టినా అవి మనమీడికి దుమికేందుకు సాహసించవు," అన్నాడు అమరపాలుడు. —(ఇంకావుంది)





పిత్తువాక్యపరిపాలన

పూర్వం కాశీనగరానికి సమీపాన ఒక గ్రామంలో జనార్దనుడని ఒక పేద రైతు ఉండేవాడు. అతనికి ఉన్నదల్లా ఒక ఇల్లా, ఒక కుంట పాలమూనూ. అతనికి వరసగా ఏడుగురు పిల్లలు పుట్టుకొచ్చారు, కాని అందరూ అడవిల్లలే. జనార్దనుడు తన కుంట పాలంలోనే కష్టపడి పనిచేసి రక రకాల కూరలు పండించి తన పిల్లలందరినీ ఎంతో శ్రద్ధగా పెంచి పెద్దవాళ్ళను చేశాడు. అతనికి ఒక్కటే దిగులు: తాను ముసలి వాడయే సమయానికి చేతికి అక్కరకు వచ్చేటందుకు కొడుకు లేడే అనీ, ఈ అడవిల్లలందరికీ కట్నాలు పాసి ఎలా పెళ్ళిళ్ళు చేయటమూ అనీనూ.

అయినా జనార్దనుడికి తన కుమార్తెలపైన ద్వేషం ఏమీ లేదు. తనకు ఉన్నంతలో అతను వారికి ఎలాంటి లోపమూ కలగనిచ్చే వాడుకాడు.

అడవిల్లలుకూడా తండ్రితోపాటు మడిలో పని చేసేవాళ్ళు.

ఒకసారి జనార్దనుడు తన మడిలో ఉల్లిగడ్డలు పండించి, వాటిని అమ్మటానికి కాశీనగరం వెళ్ళాడు. నగర ద్వారంవద్దనే అతనికి విశ్వనాథుడనే బాల్య స్నేహితుడు తటస్థపడి, జనార్దనుణ్ణి గుర్తించి, "ఓరీ, ఎంత కాలానికి కనిపించావు! ఏంచేస్తున్నావు? నేను వర్తకంలో సంపాదించి పెద్ద భవంతి కొన్నాను. నాకు ఏడుగురు సంతానం, అంతా మగపిల్లలే! నీకేపాటి సంతానం?" అని ప్రశ్నలు కురిపించాడు.

"నేను మడి దున్నుకు బతుకుతున్నాను. నాకూ ఏడుగురు పిల్లలు. నలుగురు అబ్బాయిలూ, ముగ్గురు అమ్మాయిలూనూ!" అని జనార్దనుడు తన బాల్య మిత్రుడితో అబద్ధం అడాడు. తనకు ఒక్క కొడుకూ లేడని చెప్పటానికి జనార్దనుడికి నామోషీ అయింది.



ఈ కాస్త అబద్ధం చెప్పినందువల్ల ఏం నష్టం రాబోయింది లెమ్మనుకున్నాడు అతను.

కాని ఈ మాట వినగానే విశ్వనాథుడు, "భేష్! నాకొక ఉపకారం చేస్తావా? నా చిన్న కొడుకు ఈ మధ్య ఖాయిలాపడి కోలు కుంటున్నాడు. వాడికి తోడుగా ఉండటానికి నీకొడుకుల్లో ఒకణ్ణి పంపుదూ, నీకు పుణ్యం ఉంటుంది!" అన్నాడు. జనార్దనుడు అడ కత్తెరలో చిక్కుకున్న పోకలాగా అయి పోయి, "చూదాంలే!" అన్నాడు.

"చూడటంకాదు, తప్పక పంపు. మన మధ్యలాగే మన పిల్లలమధ్య కూడా స్నేహం ఏర్పడుతుంది," అన్నాడు విశ్వనాథుడు.

జనార్దనుడు నగరంలో తన పని ముగించుకుని ఇంటికి తిరిగి వస్తూ, తన స్నేహితుడి కోరిక తీర్చటానికి ఉపాయమేదా అని ఆలోచిస్తుండగా, తన అడవిల్లలలో ఒక తెకు మగవేషం వేసి పంపితే సమస్య తీరి పోతుందనిపించింది.

అతను ఇంటికి వచ్చి తన కుమార్తెలను ఒక్కొక్కతెనూ పిలిచి జరిగిన సంగతి చెప్పి, "అమ్మా, నువ్వు జుట్టు జులపాలకింద కత్తి రించుకుని మగదుస్తులు వేసుకుని నాలుగు రోజుల పాటు విశ్వనాథుడి కొడుకుకు తోడుగా ఉంటావా?" అని అడిగాడు.

వరసగా ఆరుగురు అడవిల్లలూ ఈ పనికి నిరాకరణ తెలిపారు. అడవిల్లలు జుట్టు కత్తి రించుకోవటం అశుభమన్నారు; మగవేషం వేసుకోవటం సిగ్గుచేటు అన్నారు; పరువైన అడవాళ్ళు ఎవరూ అటువంటి పనులు చెయ్యరనీ, అలా చేసినవాళ్ళకి ఆ తరవాత పెళ్ళిళ్ళుకూడా కావనీ అన్నారు. అదంతా నిజమే గనక జనార్దనుడు ఏమీ వాళ్లను అనలేకపోయాడు.

అతని ఆఖరు కుమార్తె శశి అనేది మటుకు తండ్రి చెప్పినట్టు చెయ్యటానికి ఒప్పుకున్నది. "నాన్నా, నువ్వు మాకోసం పడిన కష్టానికి ప్రతిఫలం ఏమీ ఇవ్వలేను.

అందుచేత నీకొసం వించెయ్యమన్నా
చేస్తాను," అన్నదామె.

శశి తన జుట్టును మెడవరకూ కత్తిరించు
కుని, మగదుస్తులు ధరించి, చెప్పలు తొడు
క్కుని, చేతికర్ర పట్టుకుని, కాశీనగరంలో
ఉన్న విశ్వనాథుడి ఇంటికి వెళ్ళింది. ఆ ఇల్లు
రాజసాధంలాగా ఉంది. తన బాల్యమిత్రుడి
కొడుకు తన మాట తీసెయ్యకుండా వచ్చి
నందుకు విశ్వనాథుడు చాలా సంతోషించి,
శశిని తన ఆఖరు కొడుకైన సుదర్శనుడి
వద్దకు పంపాడు.

సుదర్శనుడు ఇప్పుడిప్పుడే కొలుకుంటు
న్నాడు. మగవేషంలో ఉన్నప్పటికీ శశిని
చూస్తూనే అతను ఆమె ఆడదని అనుమా
నించాడు. ఆ అనుమానం ఆరోజుకారోజు
పెరగసాగింది. శశి అస్తమానం అతనికి
వివేచి కబుర్లు చెప్పేది, సవర్యలు చేసేది.
ఆమె దగ్గర ఉండటంమూలాన సుదర్శ
నుడికి ఉత్సాహం వచ్చి అరొగ్యం మరింత
శీఘ్రంగా చేకూరింది.

అయితే అతనికి ఒక వ్యాధి పోయి
ఇంకొక వ్యాధి పోకినట్టయింది. ఎందుకంటే
సుదర్శనుడు తన మిత్రుడు స్త్రీ అని తెలుసు
కొవటమే గాక ఆ స్త్రీని ప్రేమించటంకూడా
ప్రారంభించాడు. ఈ ప్రేమను తన మనస్సు



లోనే దాచుకుని అతను విచారంతో
కుమిలిపోసాగాడు.

సుదర్శనుడిలో కలిగిన ఈ మార్పు
అతని తల్లి గమనించి, "ఎందుకింత
విచారంగా ఉంటున్నావు? నీకేంకావాలి?"
అని అడిగింది.

"అమ్మా, జనార్దనుడి కొడుకునని చెప్పు
కుంటూ నాతో స్నేహంగా ఉన్న మనిషి
ఆడపిల్ల. నేనామెను ప్రేమిస్తున్నాను. మగ
వాడిలాగా తిరుగుతున్న ఆమెతో నా ప్రేమ
ఎట్లా చెప్పకునేది? వించెయ్యటానికి నాకు
పాలుపోవటంలేదు. నువ్వే ఏదైనా మార్గం
చెప్పు!" అన్నాడు సుదర్శనుడు.



"ఆ అబ్బాయి నిజంగా అడవిల్లే అయితే ఆ సంగతి సులువుగానే బయటపెట్టవచ్చు. నీవెంట గుర్రం ఎక్కి వేటకు రమ్మని పిలు. పాగరుబోతు గుర్రాన్ని ఇచ్చావంటే అడవిలో వెళ్తే ఎక్కడు, భయపడుతుంది. అలాగే విల్లూ, బాణాలూ పట్టటానికి కూడా అడవి భయపడుతుంది. నిజం తెలిసిపోతుంది. అప్పుడామె తాను అడదాన్నని ఒప్పేసుకుంటుంది!" అన్నది సుదర్శనుడి తల్లి.

సుదర్శనుడు మర్నాడు శశిని వేటకు పిలిచాడు. ఆమె సరేనన్నది. అతను ఆమెకు ఒక పాగరుగల గుర్రాన్ని ఇచ్చాడు. శశి దానిపైన ఎక్కుటమే గాక క్షణంలో దాన్ని

స్వాధీనంలోకి తెచ్చుకున్నది. తరవాత ఇద్దరూ వేటకు వెళ్ళారు. సుదర్శనుడికన్న శశి రెట్టంపు బాగా వేటాడింది.

ఇంటికి వస్తూనే సుదర్శనుడు తల్లికి జరిగినదంతా చెప్పాడు.

"నువ్వు పారబడ్డావేమోరా, నాయనా? అది నిజంగా మగపిల్ల వాడేనేమో!" అన్నది తల్లి.

"కాదమ్మా, అడవిల్లే! ఇవాళ నాకు ఆమె మీద ప్రేమ రెట్టింపయింది! ఏంచెయ్యను?" అన్నాడు సుదర్శనుడు.

"ఆ అమ్మాయి దొరికిపోవటానికి అద్భుతమైన ఉపాయం చెబుతాను విను. రేపు ఆ పిల్లను, నా నగలు చూడటానికి తీసుకురా. మిగిలివది నే చేస్తాను," అన్నది సుదర్శనుడి తల్లి.

మర్నాడు సుదర్శనుడు శశితో తన తల్లి వద్ద ఉండే నగలు సర్దటానికి తోడు రమ్మన్నాడు. ఇద్దరూ నగల గదికి వచ్చారు. సుదర్శనుడు తల్లి నగల పెట్టెలన్నీ తెరిచి నగలు పైకి తీశాడు. ఆ రత్నాలూ, ముత్యాలూ, రకరకాల బంగారు ఆభరణాలూ, వజ్రపుటుంగరాలూ చూస్తూంటే శశికి మతిపోయినట్టయింది. ఎంతమంది రాజులవద్దకూడా అన్ని నగలుండవని ఆమె అనుకున్నది.

ఇంతలో అవతలనుంచి తల్లి సుదర్శ సున్నిపిలిచింది. సుదర్శనుడు వెళ్లిపోయాడు. వెంటనే శశి ఆ నగలలో కొన్ని తీసి తన మెడలో వేసుకు చూసుకున్నది. ఉంగరాలు వేళ్లకు పెట్టి చూసుకున్నది. ఇదంతా చాటు నుండి సుదర్శనుడూ, అతని తల్లి చూస్తూనే ఉన్నారు.

అంతలో ఏదో అలిసిడి అయింది. తనను ఎవరో గమనిస్తున్నట్టు శశికి అనుమానం తట్టింది. ఆమె తన మెడలో నగలూ, వేలి ఉంగరాలూ తీసి అక్కడే పడేసి బయటికి పరుగెత్తి, ఎక్కడా ఆగకుండా నేరుగా ఇంటికి వచ్చేసింది.

అక్కడ సుదర్శనుడు ఆమెకోసం అంతటా వెతికినాక ఆమె ఇంటికి వెళ్లిపోయి ఉంటుందని తెలుసుకున్నాడు. "ఇప్పుడేం చెయ్యాలి?" అని అతను తల్లి సలహా అడిగాడు.

"జనార్దనుడి ఇంటికి వెళ్ళావంటే నీకా పిల్ల అసలు రూపంలో దొరుకుతుంది. జనార్దనుడితో చెప్పి ఆమెను తెచ్చి పెళ్లిచేసుకో! అంతకన్న ఏమున్నది?" అన్నది తల్లి.

సుదర్శనుడు వెళ్ళేసరికి జనార్దనుడు ఇంటి అరుగుమీద దిగాలుపడి కూచుని ఉన్నాడు. "మీ అబ్బాయి మా ఇంటినుంచి ఎవరితోనూ చెప్పకుండా వచ్చేవాడు. కాస్త



మాట్లాడాలి, పిలిపిస్తారా?" అని సుదర్శనుడు అడిగాడు.

"ఇక్కడే కూచో, బాబూ! ఇప్పుడే పిలుస్తాను," అంటూ జనార్దనుడు లోపలికి వెళ్లాడు, అప్పటికే శశి వేషం మార్చుకుని తనకున్న నగలు నాలుగూ పెట్టుకుని ఉన్నది. ఆమె గబగబా తన నగలు తీసేసి, తాను అంతకు మునుపు విడిచేసిన మగ దుస్తులు ధరించి బయటికి వచ్చింది. కాని, పాపం, ఆమె తన చెవికి ఉన్న పాగులు తీయటం మరిచిపోయింది. సుదర్శనుడు వాటికేసి చూసి నవ్వాడు. ఆమె తన చేతులతో చెవులను కప్పకున్నది.

"ఇంక నీ రహస్యం దాగదు. నిన్ను నేను పెళ్లాడాలని నిశ్చయించుకున్నాను, మాయంటికి పోదాం, పద!" అన్నాడు సుదర్శనుడు. "ఈ పెళ్లికి మీ తండ్రిగారి అనుమతి అయిందా, నాయనా?" అని జనార్దనుడు సుదర్శనుణ్ణి అడిగాడు.

"లేదు. కావలిస్తే మీరుకూడా మా వెంట వచ్చి మా నాన్నను అడగండి!" అన్నాడు సుదర్శనుడు. అతని వెంట శశి, జనార్దనుడూ వెళ్ళారు.

విశ్వనాథుడు అంతా విని, "నీ కూతురికి నా కొడుక్కూ పెళ్ళి కావటంకన్న నాకు మరేంకావాలి? కాని నీ కొడుకును పంపమంటున్నావా, కూతుర్ని పంపావేమిటి?" అని జనార్దనుణ్ణి అడిగాడు.

జనార్దనుడు తల వంచుకుని, "నాకు కొడుకులుంటేగద పంపటానికి. నీకు ఏడుగురూ కొడుకులే అయితే నాకు ఏడుగురూ కూతుళ్ళే. ఆ మాట బయటపెట్టటానికి సిగ్గేసి అబద్ధం చెప్పాను!" అన్నాడు.

"మంచివారే చెప్పావు. నీ కూతుళ్ళ నందరినీ నా కొడుకులకి ఇచ్చేయి. అందరికీ ఒకే మంచి ముహూర్తం చూసి పెళ్లిళ్లు చేసేద్దాం!" అన్నాడు విశ్వనాథుడు. అలాగే జరిగిందికూడానూ.

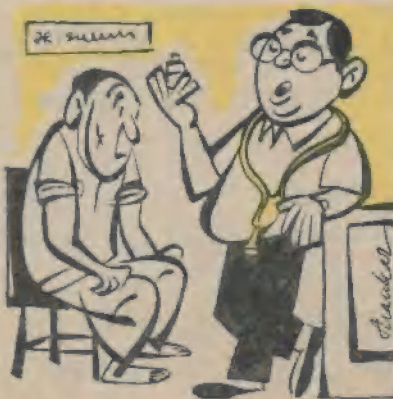




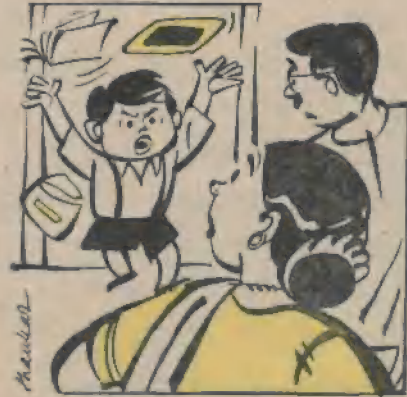
“వీరే పెద్దాపురం చిన్నబ్బాయిగారు—
బహు చొడ్డ హర్మోనిస్టు....”



“ఇదిగో వచ్చేస్తున్నా—తల
దువ్వుకుని....”



“ఈ మాత్రులు - పడుకొనేటప్పుడు
ఒకటేసుకొండి - పొద్దున్నే లేస్తే
మరొహటి మింగండి.”



“ఏమి మేష్టార్డ్!—రెండుకి రెండు
కలిపితే ఎంతో తెలిదు—నన్నడుగు
తున్నాడా మేష్టారు!”

చిత్రకారుడు : ఎస్. శంకరనారాయణ



చారుదత్తుడు

పూర్వం ఉజ్జయిని నగరం వర్తకానికి ప్రసిద్ధికెక్కినది. ఆ నగరంలో మహా ధన సంపన్నుడైన బ్రాహ్మణ యువకుడుండే వాడు. అతని పేరు చారుదత్తుడు. అతను అడిగినవారి కెన్నడూ లేదనేవాడు కాదు, మిత్రులకు అంతు లేని బహుమానా లిచ్చే వాడు, దేవతారాధనకు ఎంత పెద్ద ఎత్తున అయినా ఖర్చుచేసేవాడు. ఈ కారణంగా అతను పేదవాడైపోయాడు.

ఆ నగరంలోనే వసంతసేన అనే ప్రముఖ నర్తకి ఉండేది. ఆమె గొప్ప సౌందర్యవతి కావటమేగాక వివేకవతి కూడానూ. ఒకవిడు కామదేవోత్సవం జరిగి నప్పుడు వసంతసేన చారుదత్తుణ్ణి చూసి ప్రేమించింది. అదేసందర్భంలో చారు దత్తుడు వసంతసేనను చూసి ఆమెను ప్రేమించటంకూడా జరిగింది. కాని ఒకరి ప్రేమ ఒకరికి తెలియదు.

ఒక బహుళ పక్షినాటి రాత్రి వసంతసేన విధివెంట వస్తూండగా సంస్థానకుడు అనే వాడు ఆమెవెంట పడ్డాడు. ఈ సంస్థానకుడు రాజుగారి బావమరిది; ఇతణ్ణి శకారుడని అందరూ అనేవారు. ఇతను పరమ మూఢుడూ, పరమ దుష్టుడూనూ. ఈ దుష్టుడి బారినుంచి తప్పించుకోవటానికి వసంతసేన చీకటిలో పడి పరిగెత్తుతూ సమీపంలో కనిపించిన ఇంటి పక్కవాకిలినుంచి లోపలికి ప్రవేశించింది.

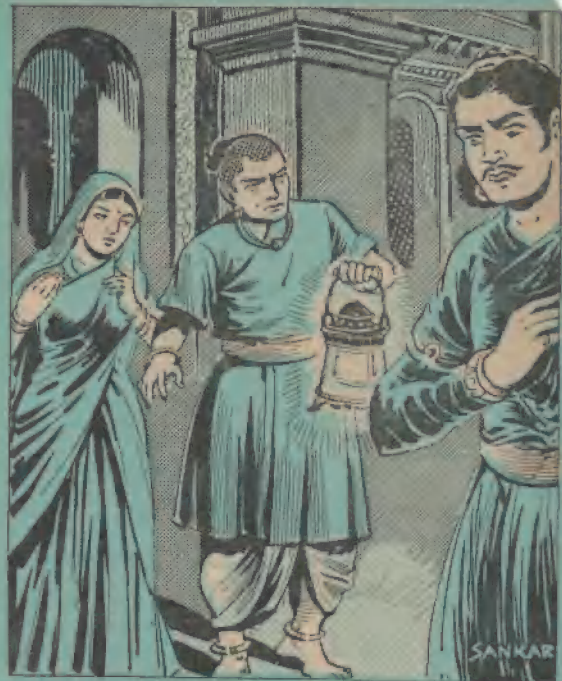
అది చారుదత్తుడి ఇల్లే. ఈ సమయానికే చారుదత్తుడు పక్షిపూజ చేసి తన మిత్రుడైన మైత్రేయుణ్ణి, అతనికి తోడుగా తన పరిచారిక అయిన రదనిక అనేదాన్ని వీధిలోకి వెళ్లి బలి వేసి రమ్మన్నాడు. రదనిక మైత్రేయుడివెంట బయలుదేరింది. అప్పుడే లోపలికి వచ్చిన వసంతసేన, తనను చూసి వాళ్ళు గట్టిగా మాట్లాడతారనీ, బయట తన

కోసం చీకటిలో వెతుకుతున్న శకారుడికి తెలిసిపోతుందని, తన కొంగు విసిరి మైత్రేయుడి చేతిలో ఉన్న దీపం అర్పేసింది. అది గాలికి ఆరిందనుకుని మైత్రేయుడు మళ్ళీ వెలిగించుకురావటానికి లోపలికి వెళ్ళాడు. రదనికమాత్రం వీధిలోకి వెళ్ళింది.

వసంతసేన విమయిందా అని అటూ ఇటూ చూస్తున్న శకారుడు రదనికను చూసి వసంతసేనే అనుకుని ఆమెను పట్టుకున్నాడు. రదనిక శకారుణ్ణి తన్ని మైత్రేయుణ్ణి కేకపెట్టింది. మైత్రేయుడు, "అఁ, అఁ! అదేంపని?" అంటూ దీపంతో వచ్చాడు. శకారుడు తన తప్పు తెలుసుకుని మైత్రేయుడితో, "ఆ దరిద్ర చారుడత్తుడితో నామాటగా చెప్పు: వసంతసేన అనే నాటకాలలో నటించే నర్తకి అనేక సువర్ణాభరణాలతో నీయింట ప్రవేశించింది. ఆమెను రేపు నా వశము చేయకపోయావో, వెల్లుల్లి పాయను పావురం కొరికినట్టు నీ తల చితక గొట్టెస్తాను!" అన్నాడు.

"అలాగే?" అంటూ మైత్రేయుడు శకారుడి మొహాన దీపం అడించేసరికి శకారుడు చల్లగా జారుకున్నాడు.

ఈలోపల చారుడత్తుడు లోనికి వచ్చిన వసంతసేనను చూసి తన పరిచారిక అను



కుని, "బలులు వేసేశారా? ఇది తినుకు పోయి లోపల పెట్టు," అంటూ తన ఉత్తరీయం వసంతసేన కిచ్చాడు. ఆమె కదలక పోవటం చూసి చారుడత్తుడు, "ఏమిటి సంకోచిస్తున్నావు?" అంటూండగా బయటి నుంచి మైత్రేయుడూ, రదనికా హడావిడిగా లోపలికి వచ్చారు.

మైత్రేయుడు చారుడత్తుడితో, "వసంతసేన మన ఇంటికి వచ్చిందని ఆమెను రేపు తన వశం చెయ్యకపోతే నిన్ను చంపేస్తానని శకారుడు నీతో చెప్పమన్నాడు," అన్నాడు.

వెంటనే వసంతసేన చారుడత్తుణ్ణి సమీపించి, "నన్ను కాపాడండి!" అన్నది.

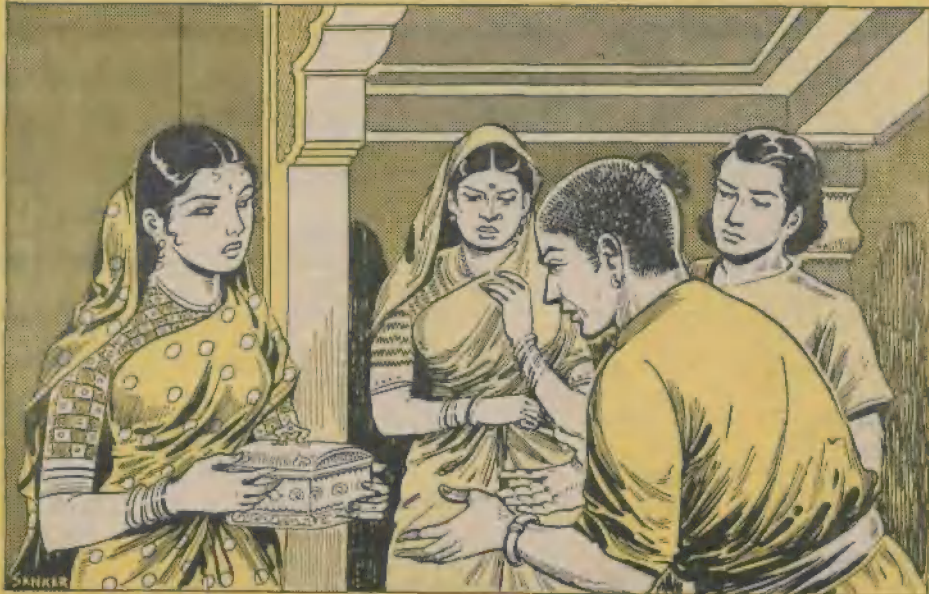
“ఏమిటి, వసంతసేనా?” అన్నాడు చారుదత్తుడు అశ్చర్యంతో.

రాకరాక వసంతసేన తన ఇంటికి వచ్చే సరికి తాను ఆమెకు సరిఅయిన అతిథ్యం ఇవ్వలేని స్థితిలో ఉన్నందుకు చారుదత్తుడు విచారించాడు. తానైతాను అక్కడ ఉండి పోవటం ఆమర్యాదగా ఉంటుందని వసంత సేన భావించింది. అయితే మరొకసారి చారుదత్తుణ్ణి చూడటానికి అవకాశం కలగ గలందులకు ఆమె ఒక ఉపాయం ఆలో చించింది. ఆమె అతనితో, “అయ్యా, నేను ఇంటికి వెళ్లాల్సి. ఈ నగలు నామీద ఉంటే దుష్టులు వెంటపడతారు. అందుచేత

వీటిని ప్రస్తుతం మీ వద్దనే ఉంచండి,” అన్నది. చారుదత్తుడు సరేనని వసంతసేన నగల పెట్టెను మైత్రేయుడికి ఇప్పించాడు. మైత్రేయుడు దానిని రదనిక కిస్తూ, “ఈ పెట్టెను ఈ షష్ఠి, సప్తమి వెళ్లేదాకా నీ దగ్గర ఉంచి అష్టమినాడు నాకిచ్చేయ్యి,” అన్నాడు. ఆమె సరేనన్నది.

తరువాత చారుదత్తుడు వసంతసేనను రాజమార్గందాకా సాగనంపి, ఆమెను ఇంటి దగ్గర దిగవిడిచి రమ్మని తోడుగా మైత్రే యుణ్ణి పంపాడు.

అది మొదలు వసంతసేన అస్తమానం చారుదత్తుణ్ణే తలుచుకుంటూ ఉండసాగింది.

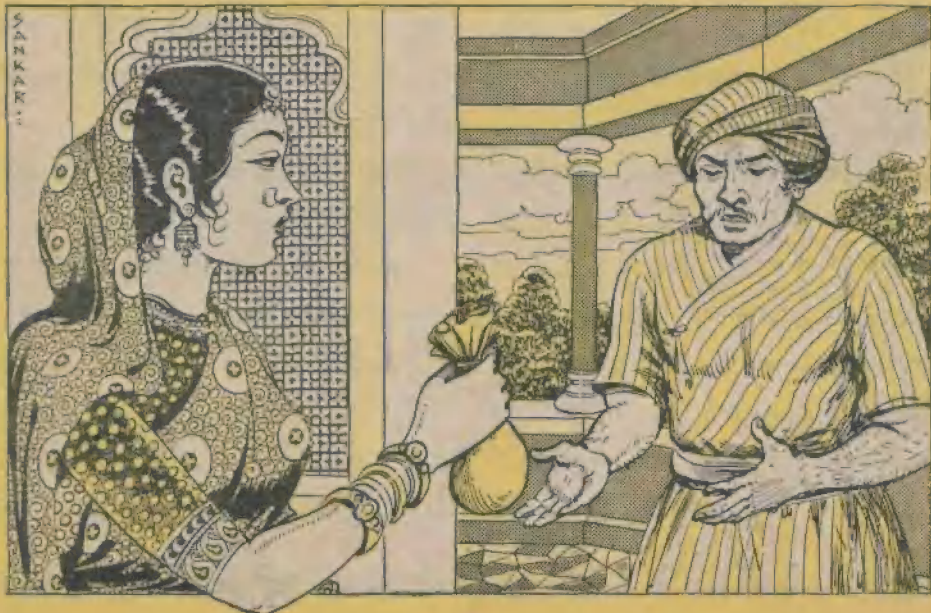


ఒకసారి ఒక మనిషి కంగారుగా ఆమె ఇంట
 జొరబడి శరణు వేడాడు. ఆ మనిషి
 ఒకప్పుడు పాటలీపుత్ర నగరవాని. వర్తకం
 చేసుకుంటూ బాగానే బతికినవాడు.
 వర్తకంలో కలిసిరాక పేదవాడై పోయాడు.
 అతను సరదాకు ఒళ్లుపట్టే విద్య నేర్చుకుని
 ఉన్నవాడు కావటంచేత, ఉజ్జయిని నగరపు
 ధనిక ప్యాపారులను గురించి అందరూ
 చెప్పగా విని, అక్కడి శ్రీమంతులకు ఒళ్లు
 పట్టి జీవించాలనే ఉద్దేశంతో వచ్చాడు.
 అతనికి చారుదత్తుడు ఆశ్రయమిచ్చి దగ్గర
 ఉంచుకుని పోషించాడు. అయితే చారు
 దత్తుడు తనకున్నదంతా పొగొట్టుకోగానే

అతని నౌకర్లందరికీ ఆశ్రయం పోయింది.
 చెట్టు వడిపోయాక పక్షిల్లాగా అందరూ
 తలా ఒకదారి అయారు. ఈ ఒళ్లుపట్టేవాడు
 జూదం మరిగాడు. జూదంలో అతను ఒక
 మనిషికి పది బంగారుకానులు బాకీపడ్డాడు.
 ఆ బాకీదారు ఎదురయేసరికి తప్పించుకునే
 టందుకు వసంతసేన ఇంట్లోకి దూరాడు.

వసంతసేన అతని కథ అంతా విని
 బాకీ తీర్చగలందులకు అతనికి ధనం ఇస్తూ,
 "ఇది చారుదత్తుడే ఇచ్చినట్టు భావించి
 తీసుకోండి," అన్నది.

ఆ మనిషి వెళ్ళాడో లేదో, వసంతసేన
 నౌకరు పరిగెత్తుకుంటూ వచ్చి ఒక వింత





చెప్పాడు. భద్రకపోతమనే వినుగు కొలను నుంచి అతి వేగంగా తిరిగి వస్తూ, కాషాయ వస్త్రాలు ధరించిన ఒక సన్యాసిని చూసి, ఉద్రేకం చెంది, అతనిని తొందంతో పట్టుకుని అటూ ఇటూ విసరసాగిందట. ఆక్కడ ఉన్న జనమంతా, "చచ్చాడు! చచ్చాడు!" అని కేకలు పెట్టారట. ఆ సమయంలో వసంతసేన నౌకరు ధైర్యంగా వినుగును సమీపించి తన పిడికిలితో గుద్ది దానిని పారదోలి, సన్యాసిని కాపాడాడు. అందరూ వాణ్ణి మెచ్చుకున్నారు, కాని ఎవరూ బహూకరించలేదుట. ఆ సమయానికి అటుగా వచ్చిన ఒక సలక్షణుడైన యువకుడు

ఆ నౌకరుకు ఏ ఉంగరమైనా ఇద్దామని తడుపుకుని, ఏమీ దొరకక తనమీద ఉన్న పై బట్ట ఇచ్చాడట.

"ఇదుగోనమ్మా, అయన ఇచ్చిన పైబట్ట!" అన్నాడు నౌకరు. అది చారుదత్తుడిదని వసంతసేన గుర్తించింది. ఆ సమయంలోనే చారుదత్తుడు పైబట్ట లేకుండా విధివెంట నడిచిపోతూంటే ఆమె పట్టగోడ వద్ద నిలిచి అతను కనుచూపుమీర దాచిపోయేదాకా చూసింది.

అష్టమినాటి అర్ధరాత్రిదాకా వీణపాట విని చారుదత్తుడూ, మైత్రేయుడూ ఇంటికి తిరిగి వచ్చారు. రదనిక తన యజమాని చెప్పినప్రకారం వసంతసేన నగలపెట్టె తెచ్చి ఇచ్చింది. ఆ పెట్టె తీసుకుని జాగ్రత్తగా దగ్గర ఉంచుకోమని మైత్రేయుడితో చారుదత్తుడన్నాడు.

"దీన్ని లోపల ఇంట్లో ఎందుకు దాచి పెట్టవు?" అన్నాడు మైత్రేయుడు.

"మూర్ఖుడా, నా భార్య చూడదా?" అన్నాడు చారుదత్తుడు.

"ఏంచేస్తాం? ఇది ఎలాగూ దొంగల పాలే!" అనుకుంటూ మైత్రేయుడు ఆ నగల పెట్టె తీసుకున్నాడు. ఇద్దరూ పడుకున్నారు. చారుదత్తుడికి వెంటనే నిద్రవట్టింది. మైత్రే

యుడు కలతనిద్రలో పక్కమీద అటూ
ఇటూ పొర్లసాగాడు.

ఆ రాత్రే చారుదత్తుడి ఇంటికి ఒక దొంగ
కన్నంవేసి లోపల ప్రవేశించాడు. ఆ దొంగ
పేరు సజ్జలకుడు. ఈ సజ్జలకుడు చేరవిద్య
నేర్చినవాడే అయినా అది వృత్తిగా గలవాడు
కాదు. అతను వసంతసేన దాసి అయిన మద
నికను ప్రేమించాడు. ఆమెను దాస్యవిముక్తు
రాలిని చేసి పెళ్లాడాలని అతని ఉద్దేశం.
కొంత ధనం తెచ్చి ఇస్తేతప్ప వసంతసేన
మదనికకు స్వాతంత్ర్యం ఇవ్వదు. అందు
కోసం అతడు దొంగతనానికి బయలుదేరాడు.

అయితే అతను చారుదత్తుడి ఇంట్లోకి
ప్రవేశించగానే అది పేద ఇల్లని తెలిసి
పోయింది. మోసంచేత ధనం సంపాదించే
వర్తకుల ఇళ్లలో దొంగతనం చెయ్యటానికి
సజ్జలకుడికి అభ్యంతరం లేదుగాని, పేద
వాళ్ల ఇళ్లంటే అతనికి కనికరం ఉన్నది.
అతను వెళ్లిపోదామనుకుంటుండగా మైత్రే
యుడు, "ఈ నగలపెట్టె తీసేసుకుందూ,
నన్ను చంపకా!" అన్నాడు.

నగలపెట్టె అనే మాట చెవినపడింది.
ఆ మాట్లాడిన మనిషి మేలుకుని లేడనీ,
అతని చెయ్యి ఒక బంగారు పెట్టెమీద ఉన్న
దాసి సజ్జలకుడు చూశాడు. వెంటనే అతను



ఒక డబ్బీ తెరిచి రక్కలపురుగు నొకదాన్ని
విడిచిపెట్టాడు. అది వెళ్లి దీపం ఆర్పేసింది.

మైత్రేయుడు చప్పన నిద్ర మేలుకుని,
"అయ్యో, దీపం ఆరిపోయింది! ఇదుగో,
చారుదత్తా, ఈ నగలపెట్టె తీసుకో, దీని
మూలంగా నిద్రపట్టక భయపడి చస్తున్నాను.
తీసుకుంటావా, శపించనా?" అన్నాడు.

ఆ చీకటిలో సజ్జలకుడు మైత్రేయుడి
చేతినుంచి నగలపెట్టె అందుకున్నాడు.
"అమ్మయ్య, ఇక నుఖంగా నిద్రపోతాను,"
అనుకుంటూ మైత్రేయుడు మళ్ళీ నిద్ర
పోయాడు. ఇంతలో తెల్లవారుజాము నగారా
మోగింది. సజ్జలకుడు వెళ్లిపోయాడు.

మరికాస్సేపటికి చారుదత్తుడి దాని రద
నిక, "మైత్రేయా, మైత్రేయా! దొంగలు
ఇంట్లోకి కన్నం వేశారు," అంటూ వచ్చింది.
"ఏదీ, ఏదీ?" అంటూ మైత్రేయుడు వెళ్ళి
చూసి, ఈ "శుభవార్త" చారుదత్తుడికి
చెప్పి, "చూశావా, నేనేమో వెర్రివాణ్ణును
కుంటావు! రాత్రి నేనా నగల పెట్టెను
నీ కిచ్చెయ్యటం ఎంత మేలయిందో
చూడు!" అన్నాడు.

"నా కివ్వందే?" అన్నాడు చారుదత్తుడు.
దొంగవాడు వచ్చి, వసంతసేన చారుదత్తుడి
వద్ద దాచబెట్టిన నగలపెట్టె కాస్తా ఎత్తుకు
పోయినట్టు స్పష్టమయింది.

"అందరూ నన్నే అనుమానిస్తారు!
ఎవరో దొంగలు ఎత్తుకుపోయారని పేదవాడు
నిజం చెబితేమాత్రం నమ్మేదెవరు?" అను
కున్నాడు చారుదత్తుడు. జరిగిన సంగతి
చారుదత్తుడి భార్యకు తెలిసింది. ఆమెపద్ద
పుట్టింటివారిచ్చిన ముత్యాలహారం, లక్ష్మీ
విలువచేసేది ఉన్నది. పోయిన నగల
పెట్టెకు బదులుగా ఆ హారాన్ని వసంత
సేనకు అందజేయమని మైత్రేయుడి
కిచ్చి పంపింది.

మైత్రేయుడు హారం తెచ్చి చూపగానే
చారుదత్తుడు తన భార్య బేదార్థం చూసి
కంట తడి పెట్టాడు.



వసంతసేన తన ఇంట కూచుని చారు
దత్తుడి చిత్తరువు చిత్రస్తున్నది. ఇంతలో
శకారుడు ఆమెకోసం నగలూ, బండి
పంపాడు. ఆ సంగతి చెప్పవచ్చిన దాసిని
వసంతసేన తిట్టి పంపింది. ఇంతలో సజ్జ
లకుడు వచ్చి అవతలనుంచి మదనికను
పిలిచాడు. మదనిక వెళ్ళింది. పక్కనుంచి
వారి సంభాషణ వసంతసేన చెవినిపడింది.

సజ్జలకుడు మదనికతో, "నీకు దాస్య
విముక్తి చెయ్యటానికి చారుదత్తుడనే ఆయన
ఇంట దొంగతనం చేసి ఈ నగలపెట్టె ఎత్తుకు
వచ్చాను. వీటని మీ యజమానురాలికిచ్చి
దాస్యవిముక్తురాలివికా!" అన్నాడు.

మదనిక ఆ నగలపెట్టెను గుర్తించి, అది
వసంతసేనదేనని అతనికి చెప్పింది.

"ఏం ప్రారబ్ధం వచ్చిపడింది! ఇప్పుడేం
చెయ్యమంటావు?" అన్నాడు సజ్జలకుడు
కుంగిపాయి.

"మాట్లాడకుండా లోపలికి వెళ్ళి ఈ
పెట్టెను వసంతసేన కిచ్చి, మీ యజమాని
అయిన చారుదత్తుడు ఇయ్యమన్నాడని
చెప్పు," అన్నది మదనిక.

ఈ లోపుగానే మైత్రేయుడు ముత్యాల
హారం తీసుకుని వసంతసేన ఇండ్చేటికి
వచ్చి, "మా చారుదత్తుడు బుద్ధిమంతు
డనుకొని నీ నగలపెట్టె తెచ్చి అతనివద్ద



దాచబెట్టావు. దానిని ఆతను కాస్తా జూదంలో పొగొట్టుకున్నాడు. దానికి ప్రత్యామ్నాయంగా ఈ ముత్యాలహారం నీకు పంపాడు, పుచ్చుకో!" అన్నాడు.

"సరే ఇవ్వండి," అన్నది వసంతసేన.

మైత్రేయుడు వెళ్లాడో లేదో, మదనిక వచ్చి, "అమ్మా, మిమ్మల్ని చూడటానికి చారుదత్తుడుగారి మనిషి వచ్చాడు," అని చెప్పింది. సజ్జలకుడు లోపలికి వచ్చి వసంత సేనకు నగలపెట్టె ఇస్తూ, "మాయజమాని మీ కిది ఇచ్చి రమ్మని పంపారు. వారిది చాలా పాతకాలపు ఇల్లు. దొంగల భయం జాస్తి," అన్నాడు.

"ఈ నగలపెట్టెను తీసుకుపోయి మీ మాయజమాని కిచ్చి, మరికొద్ది రోజులపాటు అయిన వద్దనే ఉంచమను," అన్నది వసంతసేన.

"అమ్మో, అది నావల్ల కాదు!" అన్నాడు సజ్జలకుడు.

"ఎందుకు నీవల్ల కాదో నాకు తెలుసును. నువ్వు దీనిని వారి ఇంటినుంచి దొంగిలించి తెచ్చావు!" అన్నది వసంతసేన. సజ్జలకుడు కొయ్యబారిపోయాడు.

వసంతసేన మదనికకు నగలు పెట్టి, బండి తెప్పించి, "మీరిద్దరూ బండి ఎక్కి వెళ్లిపోయి పెళ్లాడండి. ఇతన్ని చెడుమార్గం నుంచి తప్పించిన కారణంచేత ఇతనికి భార్య కావటానికి అర్హురాలివే!" అన్నది.

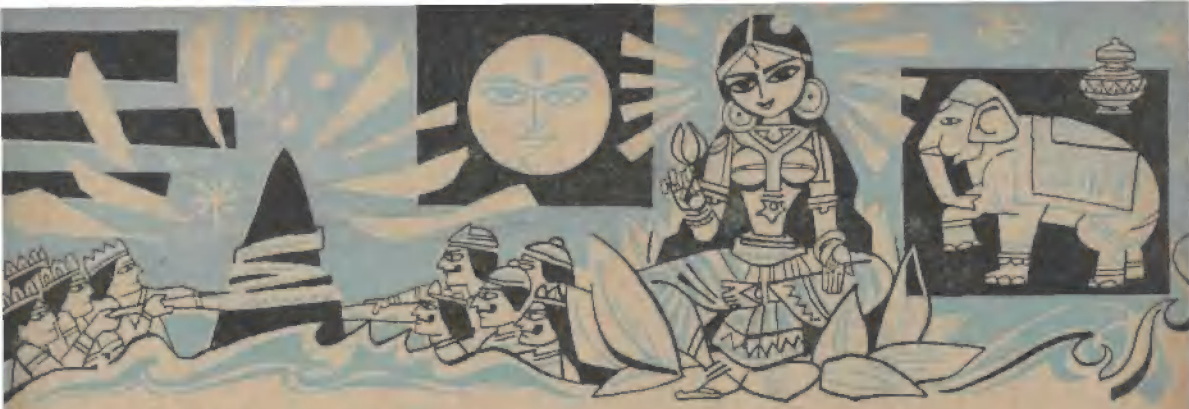
తరవాత వసంతసేన చతురిక అనే దానిని పిలిచి, "పదవే, చారుదత్తుడి ఇంటికి వెళ్లి ఈ ముత్యాలహారం ఇద్దాం," అన్నది.

"అమ్మగారూ, పెద్దవర్షం రాబోతున్నది," అన్నది చతురిక.

"నాకు ఎదురు చెబుతావులే!" అన్నది వసంతసేన.

"లేదు, అమ్మగారూ! పదండి!" అన్నది చతురిక. ఇద్దరూ చారుదత్తుడి ఇంటికి బయలుదేరారు...





క్షీరసాగర మథనము

ద్వితీయాశ్వాసము :

అంగీరసుతో ఇంద్రుడు
అడవుల బడి పోయినాడు;
అకలములు తిని అకలి
పాకార్చగ సాగినాడు.

అతని దురవస్థల కని
అంగీరసు డెంతో వగచి,
"భగవంతుని దయలేనిది
పడయలేము సౌఖ్యములను.

బ్రహ్మదులు అతని దయకు
పడిగాపులు పడి యుందురు;
అతని కొక యజ్ఞములే
ప్రీతిని కలిగింపగలవు.

కావున, ఓ దేవేంద్రా!
నీవిక పలు యజ్ఞములను
చేసి, విష్ణు దయను పొంది
చెండాడుము రక్కసులను,"

అని చెప్పిన, దేవేంద్రుడు
అంగీరసు తోడ్పాటున
నూర్లకొలది యాగములను,
నోముల నెన్నే నేచెను.

అటుపిమ్మట బ్రహ్మదేవు
డచ్చట ప్రత్యక్షమయ్యె;
దేవేంద్రుడు సాగిలపడి
దీనముగా వేడుకొనెను:

"ఇంద్రా! నీ యజ్ఞములకు
ఎంతయో సంతోషించితి.
నీ కొరిక నెఱవేర్చగ
నేనిచ్చట కేతించితి."

"ఓ దేవా! స్వర్గలోక
మాదిత్యుల కిప్పింపుము!
బలిని గెలుచు సామర్థ్యము
కలిగింపుము నాకు, ప్రభూ!"

ఉత్పల సత్యనారాయణాచార్య



అని ఇంద్రుడు తన కొరిక
వినిపింపగ, బ్రహ్మదేవు
డాలోచన చేసి తుదకు
అతనితోడ ఇట్లనియెను :

"దుర్వాసుని కావముచే
తొలగిపోయె నీ విభవము!
బలిరాజును ఇంతలోన
గెలుచుట అది సాధ్యపడదు.

అతని తాత భక్తులలో
అగ్రేసరుడై యుండెను;
అతడు ధర్మాత్ములలో
అగ్రగణ్యుడై యుండెను.

అతనియందు విష్ణువునకు
అమితమైన ప్రేమ గలదు.
అదియుగాక ముజ్జగముల
అతడేలగ తగినవాడు.

దేవేంద్రా! నీ కోర్కెను
తీర్చలేని వాడ నయితి!
విష్ణుమూర్తి కిది యెల్లను
విజ్ఞాపన మొనరింతము,"

అని విధాత వగపుతోడ
హరినిగూర్చి ప్రార్థించెను;
సాగిలపడి దేవేంద్రుడు
జగదీశుని స్తుతియించెను.

అంతలోన కోటిసూర్య
కాంతులు వెఱగొందించెను!
పక్షింద్రుని పెనురెక్కల
పరిసరములు కంపించెను!

గరుడునిపై విష్ణుమూర్తి
గగన సీమ కేతెంచెను!
నలు మొగములతో విధాత
నారాయణు స్తుతియించెను:

"వరమ పురుష! నారాయణ!
భక్త త్రాణ పరాయణ!
దేవేంద్రుని కోర్కె నేను
తీర్చలేక పోయినాడ!

ముజ్జగముల రక్కసులే
మురియుచు ఏల దొడంగిరి!
సజ్జనులను బాధించుచు
జగముల నేప గడంగిరి!

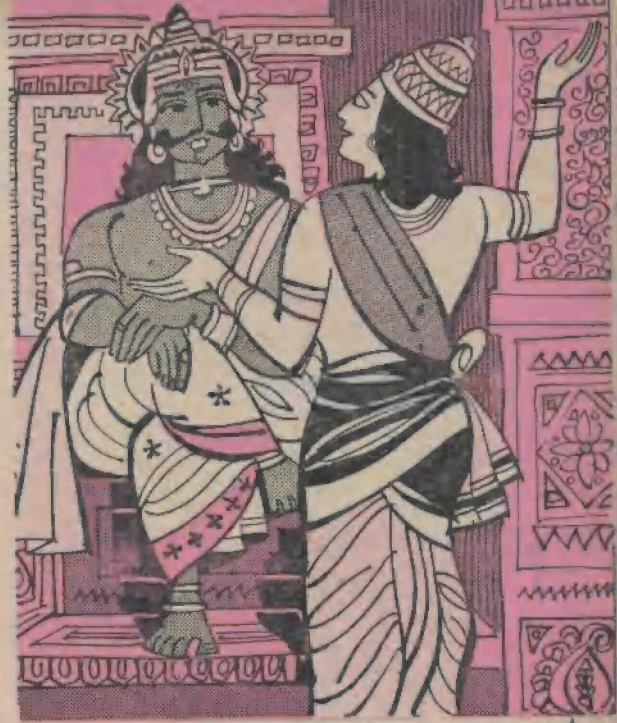
దితి సుతులకు అపజయమును,
దివి నీతని కిమ్ము, ప్రభూ!"
అని విధాత ప్రార్థింపగ
హరి యిట్టులు నెలవిచ్చెను:

"దైతేయుల గెలుచునట్టి
తరుణం బిది కానేరదు!
వారలతో చెలిమిచేసి
కీరాబ్ధిని మధియించుడు!

ఆం దమృతము పుట్టగలదు—
అది త్రాగిన చావుండదు!
ఆలసింపక క మీరలు
పాల సంద్రమును చిల్చుడు!"

అని విష్ణువు కరుణతోడ
ఆనతిచ్చి మాయమయ్యె.
ఆ విధమున చేయుమనుచు
ఆ విధాత చెప్పిపోయె.

బలిభూపతి సాయమునకు
బయలుదేఱె దేవేంద్రుడు—
ప్రాణము లఱచేత బట్టి,
భారము హరిపైన బెట్టి!



త్రోవలోన రక్కసుల
దేవేంద్రుని చూచినారు;
పెడరెక్కలు విఠిచికట్టి
బడబడ గొనిపోయినారు!

బలిభూపతి కట్టెదుటను
నిలబెట్టిరి దేవేంద్రుని.
ఇంద్రుడవుడు బలికి మ్రొక్కి
ఈ రీతిగ విన్నవించె:

"దైత్యరాజ! మహాతేజ!
తమతో ఒక మంచి మాట
చెప్పుటకై వచ్చినాడ,
చెలిమిగౌరి వచ్చినాడ!

పాలకడలి చిలికినంత
పయికి తేలునట అమృతము!
ఆ యమృతము త్రాగువారు
అమరులు కాగలవారట!

బ్రహ్మదేవునకు విష్ణువు
ప్రత్యక్షమ్మయి చెప్పెను;
బలి కిది ఎఱిగింపుమనచు
బ్రహ్మ నన్ను పంపించెను!

పాల కడలి చిలుకుటకై
పంపించుము నీ వారిని,
మేముకూడ చనుదెంతుము
స్వామికార్య మొనరింతుము!"

అని పలికిన బలిభూపతి
అట్లేయని సమ్మతించె;
పాలవెల్లి మథియింపగ
భటులకెల్ల ఆనతిచ్చె!

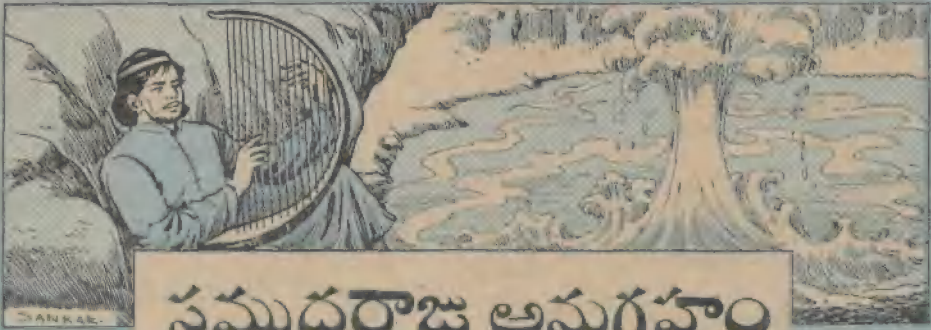
రండు రండు దైత్యులార!
రారండని రాజభటులు
తప్పెటలను మ్రోగించిరి,
దండారా వేయించిరి.

వజ్రదంష్ట్ర, కాలినాభ,
వైరోచన దైతేయులు
గజగజమని భూమి వణక
కడలి వచ్చినారప్పడు.

వైశ్వానర, వరుణానిల
వసువు, లష్టదిక్పాలురు
దేవతలకు సాయపడగ
దిగ్గన నేతెంచి రపుడు.

పెక్కు వేల దేవ దైత్యు
లొక్క మొగిని మూగినారు;
బలి యానతి పాలవెల్లి
చిలుకుటకై సాగినారు. -(నశేషం)





సముద్రరాజు అనుగ్రహం

పూర్వం రష్యాదేశంలోని నవగోరద్ నగరంలో సాడ్కో అనే గాయకుడు ఉండేవాడు. నగరంలో ఏ సంవత్సరం ఇంట ఏవిధమైన విందు జరిగినా సాడ్కోను పిలిపించి, అతని చేత వీరగాథలు పాడించి విని ఆనందించే వారు. అతనికి అవిధంగా మంచి విందు భోజనంతోబాటు కొద్దిగా డబ్బులుకూడా ముట్టుతూ ఉండేవి.

సాడ్కో పేదవాడు, అయినప్పటికీ అతనిని దాదాపు ప్రతిరోజూ ఎవరో ఒకరు ఆహ్వానిస్తూనే ఉండేవారు. కాని ఒకరోజు అతనిని ఎవరూ ఆహ్వానించలేదు అందుచేత ఆరోజు అతనికి భోజనప్రాప్తి లేకపోయింది. ఆరోజు అతను తన తంబురా తీసుకుని నగరానికి దూరంగా ఉండే సరస్సు వద్దకు వెళ్లి, దాని ఒడ్డున కూచుని తన పాటలు పాడసాగాడు.

అతను అలా పాడుతూ ఉండగా సాయం కాలం వేళకు ఒక వింత జరిగింది. సర

స్సులో ఏదో కలవరం చెలరేగింది, నీరంతా కెలకబారింది, తాడి ప్రమాణాన అలలు లేవసాగాయి. ఈ ఉపద్రవం, చూసి బెదిరి పోయి సాడ్కో ఆక్కడినుంచి పారిపోయి రాత్రిలోపుగా నగరం చేరుకున్నాడు.

ఆ రాత్రి గడిచింది. మర్నాడుకూడా సాడ్కోను ఎవరూ ఆహ్వానించేవారు లేక పోయారు. అందుచేత అతను మళ్ళీ తన తంబురా తీసుకుని సరస్సు ఒడ్డుకు వెళ్లి కిందటిరోజులాగే పాడసాగాడు. మళ్ళీ సాయం కాలం వేళకు సరస్సులో ఉపద్రవం చెలరేగింది. సాడ్కో మళ్ళీ భయభ్రాంతుడై పారి పోయి ఇల్లు చేరుకున్నాడు.

మూడోరోజుకూడా సాడ్కోను ఎవరూ ఆహ్వానించలేదు. అతను మూడోనాడుకూడా చేసేది లేక సరస్సు ఒడ్డుకు వెళ్లి, తంబురా మీటుతూ తన పాటలు పాడుకున్నాడు. సాయంకాలమయేసరికి ఎప్పటిలాగే సరస్సు



కెలకబారటమూ, తాడి ప్రమాణాన కెరటాలు రావటమూ జరిగింది గాని, సాదో ఆ కల్లోలాన్ని గమనించలేదు.

అంతలోనే అతని ఎడట ఆకాశం ఎత్తున ఒక ఆకారం వెలిసింది. దాన్ని చూసి సాదో కొయ్యబారిపోయాడు.

"నాయనా, నేను సముద్రరాజును. మూడురోజులుగా ఈ సరస్సు అడుగున నేనూ నా అతిథులూ విందు చేసుకుంటున్నాము. ఈ మూడురోజులూ నీ ఆద్యుతమైన పాటలు మా అందరికీ ఎంతో ఆనందాన్ని చేకూర్చాయి. ఇందుకు ప్రత్యుపకారంగా నీకొక సహాయం చేద్దామని ఇలా

వచ్చాను. రేపటినుంచీ నీకు యథాప్రకారం గొప్పవాళ్ల ఇళ్లకు విలుపులు వస్తాయి. రేపే ఒక గొప్ప ఇంటి విందు జరుగుతుంది. దానికి నగరంలో ఉండే కోటిశ్వరులూ వర్తకులూ వస్తారు. అందరూ బాగా తిని, తాగి ప్రగల్భాలు పలుకుతారు. అప్పుడు నువ్వు కూడా ఒక విషయం చెప్పు. అదేమిటంటే, ఈ సరస్సులో బంగారు రెక్కల చేపలున్నాయి. ఆ మాట నువ్వు చెప్పావంటే ఎవరూ నమ్మరు. నీమీద పందాలు వేస్తారు. అన్ని పందాలకూ ఒప్పుకో. తరవాత నువ్వు సన్నటి పట్టుదారాలతో అల్లిన చిన్న వల తెచ్చి సరస్సులో వెయ్యి. అందులో బంగారు రెక్కలుగల చేపలు పడేటట్టు నేను చేస్తాను. నువ్వు పందాలు గెలుచుకుని సంపన్నుడివి అవుతువుగాని!" అన్నాడు సముద్రరాజు.

ఆయన అంతర్ధానం కాగానే సాదో తన తంబురా తీసుకుని ఇంటికి తిరిగి వచ్చాడు. సముద్రరాజు చెప్పినట్టే మర్నాడు ఒక రాజుగారి ఇంటికి రమ్మని సాదోకు అహ్వనం వచ్చింది. అక్కడ పెద్ద విందు జరిగింది. దానికి నగరంలో ఉండే కోటిశ్వరులూ, సముద్రవ్యాపారం చేసే వర్తకులూ వచ్చారు. విందు సమయంలో సాదో పాటలు పాడాడు. వాటిని విని అందరూ తన్మయు

లయినారు. తరవాత అతిథులు తాగ నారంభించారు. ఒకరిని మించి ఒకరు ప్రగల్భాలు పలకసాగారు. ఒకడు తన వర్తకాన్ని గురించి, ఒకడు తన భవనాలను గురించి, ఒకడు తన భార్య అందం గురించి, ఒకడు తన బలపరాక్రమాలను గురించి ప్రగల్భాలు పలికారు.

సాదో అందరి మాటలూ వింటూ మౌనంగా ఉండిపోయాడు.

"అందరూ మాట్లాడుతుంటే సాదో మాట్లాడడే?" అని ఎవరో అడిగారు.

"అయ్యా మీరందరూ గొప్పలు చెప్పుకుంటున్నారు. చెప్పకొవటానికి మీకు ఏదో

ఒకటి ఉన్నది. కాని నేను ఏంకొప్ప చెప్పుకునేది? నాకేమీ తెదు. అయితే మీకెవరికీ తెలియని ఒక రహస్యం నాకు తెలుసును!" అన్నాడు సాదో.

"ఏమిటది? ఏమిటది?" అని అందరూ అడిగారు.

"మన నగరం వెలపల ఉండే సరస్సులో బంగారు రెక్కలు గల చేపలున్నాయి!" అన్నాడు సాదో.

ఈ మాటను ఎవరూ నమ్మలేదు. కొందరు ఆ మాట అబద్ధమన్నారు. సాదో ఈ సంగతి కల్పించాడని మరికొందరు అన్నారు. రోజూ ఎంతోమంది ఆ సరస్సులో వల వేస్తున్నప్పటికీ



టికీ బంగారు రెక్కలు గల చేప ఎన్నడూ ఒక్కటికూడా పడలేదన్నారు మరికొందరు.

"నేను అబద్ధం ఆడలేదు. నిజమే చెప్పాను," అన్నాడు సాద్గ్కే.

"ఆ సరస్సులో బంగారు రెక్కల చేప లున్నట్టు రుజువుచేస్తే నగరంలో నాకు గల దుకాణాలన్నీ ఇచ్చేస్తాను," అన్నా డొక పెద్ద వర్తకుడు.

మిగిలిన వర్తకులంతా పాటిలు పడి అమూల్య అన్నారు.

"నాకు పందెం ఒడ్డటానికి నా తల తప్ప ఇంకేమీ లేదు. సరస్సులో బంగారు రెక్కలు గల చేపలున్నట్టు రుజువు చెయ్యకపోతే నా తల ఇచ్చేస్తాను," అన్నాడు సాద్గ్కే.

అందరూ ఒప్పుకుని సరస్సువద్దకు బయలుదేరారు. సాద్గ్కే పట్టుదారాలతో అల్లిన ఒక చిన్న వల మాత్రం తీసుకున్నాడు.

తనతో పందెం కట్టిన వర్తకులందరినీ ఒడ్డున నిలబెట్టి సాద్గ్కే నీటిలోకి దిగి వల

ముంచి పైకి ఎత్తాడు. అందులో బంగారు రెక్కలు గల చిన్న చేప ఒకటి కొట్టుకుంటూ కనిపించింది.

"ఇందులో ఏదో మోసం ఉన్నది," అన్నారు వర్తకులు.

మోసం ఏమీ లేదని చూపటానికి సాద్గ్కే వలనుంచి ఆ చేపను తీసేసి మళ్ళీ వలను నీటిలో వేసి పైకి లాగాడు. అందులో మరొక బంగారు రెక్కల చేప ఉన్నది!

ఈ విధంగా సాద్గ్కే ఎన్నోసార్లు తన వలను సరస్సులో వేసి పైకి తీసి, ప్రతిసారి ఒక బంగారు రెక్కల చేపను పట్టి వర్తకులకు చూపించాడు.

నగరపు వర్తకులు ఓడిపోయినట్టు ఒప్పు కోక తప్పిందికాదు. వాళ్ళు తమ దుకాణాలన్నిటినీ సాద్గ్కే పరం చేసేశారు. సాద్గ్కే ఆ నగరాని కంతకూ మేటి వర్తకుడై, సముద్రవర్తకం చేసి ప్రపంచలోకెల్లా గొప్ప ధనికుడయ్యాడు.



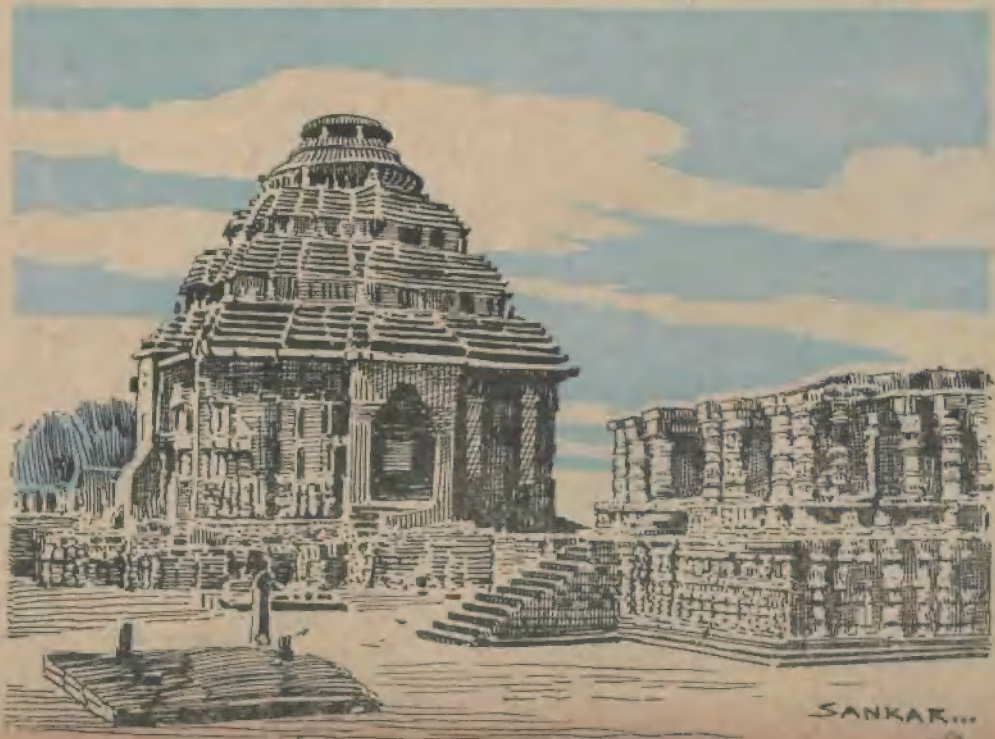
కోణార్క సూర్యాలయం

కోణార్క (ఒరిస్సా రాష్ట్రం) వద్ద గల సూర్యాలయం మన దేశపు అద్భుతాలలో ఒకటి. ఈ ఆలయం పూర్వీకానికి ఈశాన్యంగా 53 మైళ్ల దూరంలో ఉన్నది. పూరినుంచి ఇక్కడికి రహదారి ఉన్నది. భువనేశ్వరం నుంచి కూడా ఇక్కడికి రావచ్చు. ఈ దారి 40 మైళ్లు మాత్రమే.

పూరి జగన్నాథస్వామి ఆలయాన్ని తెల్ల ఆలయమనీ, కోణార్క సూర్యాలయాన్ని పల్ల ఆలయమనీ అంటారు. ఈ ఆలయాన్ని క్రీ.శ. 1238-1264 మధ్య ఓడ్రరాజు మొదటి సరసింహదేవుడు

నిర్మింపజేశాడు. ఈ ఆలయం ఒకప్పుడు బ్రహ్మాండమైన ప్రమాణం కలిగినదై ఉండాలి. ఎందుకంటే ఆలయమంతా శిథిలమై పోగా ఈనాడు మిగిలి ఉన్న ముఖభాగమే ఎంతో పెద్దదిగా ఉండి, చుట్టుపక్కల ఎంతో దూరానికి కానవస్తున్నది.

ఈ ఆలయం మీద సహజ ప్రమాణం గల సింహాలూ, ఏనుగులూ, అనేక ప్రతిమలూ అద్భుతంగా చెక్కి ఉన్నాయి. హిందూ ఆలయాలు వేటిలోనూ ఇలాటి ప్రతిభ గల కళా, శిల్పమూ, వాస్తువైదిత్రికనిపించదని ప్రవిణులు భావిస్తున్నారు.





పునర్వివాహం

పట్టు విడవని విక్రమార్కుడు చెట్టువద్దకు తిరిగి వెళ్ళి, చెట్టు నుంచి శవాన్ని దించి భుజాన వేసుకుని, ఎప్పటిలాగే మౌనంగా శ్మశానంకేసి నడవసాగాడు. అప్పుడు శవం లోని బేతాళుడు, "రాజా, వాగ్దానం నిలబెట్టుకోవటంలో నీ కున్నంత దీక్ష అందరికీ ధర్మాచరణలో ఉంటే ఎంత బాగుండును. ఉదయసేనుడి కుమార్తె అయిన సుజాత వంటి శీలవతికూడా పునర్వివాహం చేసుకున్నదిగద. శ్రమ తెలియకుండా ఉండగలందులకు నీకామె కథ చెబుతాను విను," అంటూ ఈవిధంగా చెప్పసాగాడు:

పూర్వం వజ్రశిలానగరంలో ఉదయ సేనుడనే కులీన క్షత్రియుడుండేవాడు. అయినకు సుజాత అని ఒక కుమార్తె ఉండేది. అమెకు యుక్తవయసు రాగా ఉదయసేనుడు సంబంధాలు విచారిస్తూ ఒక్కటి నచ్చక తలకిందులై పోసాగాడు. కాని సుజాతను పురందరుడనే ఒక

బేతాళ కథలు

సామాన్య కీర్తియ యువకుడు ప్రేమించి పెళ్లాడగోరాడు. అతను ముందుగా ఉదయ సేనుడితో మాట్లాడి ఆయనకు తన కోరిక తెలియజేశాడు. అయితే అతనికి తన కుమార్తె నివ్వటానికి ఉదయసేనుడు సుత రామూ సమ్మతించలేదు. “మీ వంశ మేమిటి? నీ హూదా ఏమిటి? నా కుమార్తెను ఏ రాజకుమారుడో, ఏ మహా వీరుడైన సేనాధిపతీ చేసుకోవలసిందే తప్ప నీలాటి అనామకుడు పెళ్ళాడటం ఎన్నటికీ జరగదు!” అన్నాడాయన పురందరుడితో.

పురందరుడు అంతటితో హతాశుడైపోక సుజాతకు ఆమె దాసిద్వారా తన కోరిక తెలియజేశాడు. పేరుప్రతిష్ఠలు గల భర్తను చేసుకోవటంకంటే తనను నిజంగా ప్రేమించినవాణ్ణి చేసుకోవటం సుజాతకు ఉచిత మనిపించింది. తాను పురందరుణ్ణి బహిరంగంగా పెళ్ళాడటానికి తండ్రి ఒప్పుకోడు గనక రహస్యంగా ఇంటి నుంచి వెళ్ళిపోయి పురందరుడికి భార్య అయిపోవటానికి ఆమె సంసిద్ధురాలయింది.

ఈ సంగతి తెలియగానే పురందరుడు పరమానందం చెంది, తమ వివాహానికి ముహూర్తం పెట్టించి, వజ్రశిలానగరానికి మూడుకోసుల దూరాన నట్టడవిలో ఉన్న



కాళికాలయం ఆవరణలో పెళ్ళి జరిగేటందుకు ఏర్పాట్లు చేసి వివరాలన్నీ సుజాతకు తెలిపాడు.

పురందరుడు పెళ్ళి ప్రయత్నాలు చెయ్యటానికి మరొక గ్రామం వెళ్ళాడు. పెళ్లిరోజు సాయంకాలమే అతను పురోహితుణ్ణి, ఒక ముత్తయి దుప్పటూ, బోయిలతో ఒక మేనానూ కాళికాలయానికి వంపాడు. ఆ గ్రామానికి కాళికాలయం ఆరుకోసుల దూరం ఉన్నది. అతను జాము పొద్దు పోయి తన గుర్రంమీద కాళికాలయానికి బయలుదేరాడు. ముహూర్తం అర్థరాత్రి దాటి నాలుగు గడియలకు.



శించాడు. గాలికి చెట్లు విరిగి పడి దారులన్నీ
మూసుకుపోయాయి. లేని దారులు చేసు
కుంటూ అతను తన గుర్రాన్ని ముందుకు
నడిపించాడు. అంతకంతకూ తుఫాను
ఉధృతం హెచ్చి ప్రయాణం అసంభవ
మవుతున్నది. అతను ఆ అడవిలో అలా
పడి దిక్కు తెలియకుండా ఎంతసేపు తిరి
గాడో తెలియదు. గుర్రం అలిసిపోయింది.
చేసిన ప్రయత్నమంతా వృథా అయిపోతున్న
దనే బెంగతో అతనుకూడా మానసికంగా
నీరసించిపోయాడు.

కొంతసేపటికి తుఫాను తగ్గిపోయింది.

తూర్పు తెల్లవారసాగింది. ఆ మసక వెలు
గులో అరణ్యమంతా భీభత్సంగా ఉంది.
అతను సూర్యోదయంవేళకు ఎలాగో కాళి
కాలయం చేరుకున్నాడు. కాని అక్కడ
ఎవరూ లేరు!

అయితే ఆ రాత్రి కాళికాలయంలో
సుజాతకు మాత్రం పెళ్లి అయిపోయింది.
పెళ్ళిమూహూర్తం మించిపోతున్నదని
అందరూ అందోళనపడుతూండే సమ
యంలో అక్కడికొక యువకుడు వానదెబ్బ
తిని గుర్రంపైన వచ్చాడు. "పెళ్ళికొడుకు
వచ్చాడు! వచ్చాడు!" అన్నారు. ఆరుతూ
వెలుగుతూ ఉన్న గుడ్డి దివిటీ వెలుతురులో

ఆ రాత్రి సుజాత మామూలుగానే
భోజనంచేసి వెళ్ళి పడుకున్నది. ఆమె దీపం
అర్పేసింది కాని నిద్రపోలేదు. త్వరలోనే
ఆమె దాని కిటికీ వద్దకు వచ్చి, "అమ్మా,
గుర్రం సిద్ధంగా ఉన్నది. అందరూ నిద్ర
పోతున్నారు!" అన్నది. సుజాత బయటికి
వెళ్ళింది. ఆమె, దాని కలిసిన గుర్రం ఎక్కి
కాళికాలయానికి బయలుదేరారు. వారు
కాళికాలయానికి చేరబోయే సమయానికి
పెద్ద హొరుగాలి సాగింది. దానితోబాటు
వానకూడా అరంభమయింది.

ఈ తుఫాను అరంభమయే సమయానికి
పురందరుడు అప్పడే అరణ్యంలోకి ప్రవే

పురోహితుడు వారిద్దరికీ పెళ్లి చేసేశాడు. పెళ్లికొడుకు తన మెడలో పుస్తై కట్టబోతున్న సమయంలో సుజాత తల ఎత్తి చూసి, "ఈయనకాదు!" అన్నది. మరుక్షణం ఆమె స్పృహతప్పి పడిపోయింది.

తెల్లవారేలోపుగా సుజాతను దాసిది ఎలాగో ఇల్లు చేర్చింది. అదిమొదలు రెండు వారాలపాటు ఆమె తీవ్రమైన జ్వరంతో తీసుకున్నది. ఆమె విషయం విచారించి పోవటానికి వచ్చిన పురందరుడు ఆమె దానితోకూడా మాట్లాడలేకపోయాడు. పెళ్లి కొడుకు ఏమైపోయాడో ఎవరికీ తెలియదు.

ఇంతలో ఆ రాజ్యానికి పరిసర రాజ్యానికి మధ్య యుద్ధం వచ్చింది. పురందరుడు ఆ యుద్ధంలో పాల్గొనబోయాడు. అందులోనే అతను చనిపోయాడు.

సుజాత వ్యాధి నుంచి కోలుకున్నదిగాని వెనకటి మనిషిమటుకు కాలేదు. ఆమె హృదయం మనోవ్యధతో బరువెక్కి పోయింది. తరవాత కొంతకాలానికి ఆమె తండ్రి అయిన ఉదయసేనుడుకూడా మరణించాడు. ఆయన యావద్దానికి ఆమె వారసురాలయింది.

ఎందరో గొప్పగొప్పవాళ్ళు ఆమెను పెళ్లాడతామని వచ్చారు. ఆమె ఆ విషయం



మాట్లాడటానికి కూడా నిరాకరించింది. ఆమె హితం కోరినవారందరూ, "ఇలా ఎంత కాలం కన్నెచెరలో ఉంటావు?" అని అడిగారు. "నాకు తెలియదు!" అని ఆమె సమాధానం చెప్పింది.

ఇంతలో ఆ నగరానికి ఒక క్షత్రియ యువకుడు వచ్చాడు. అతనిపేరు మిళిందుడు. అతనుకూడా యుద్ధంలో గొప్ప పరాక్రమం చూపించిఉండటంచేత రాజుగారి దగ్గర మంచి ఉద్యోగం దొరికింది. ఈ మిళిందుడు సుజాతగురించి విన్నాడు, తరవాత ఆమెను పరిచయం చేసుకున్నాడు. ఆమె విషాదగాధ విని అతను మొదట జాలి

చెంచాడు. ఎంతో చక్కనిదీ, ఋద్ధిమంతు
రాలానూ! సామాన్య యువకుణ్ణి ప్రేమిం
చింది! అతన్ని పెళ్ళాడటానికి తండ్రి ఒప్పు
లేదు! తరవాత ఆ యువకుడు కాస్తా
యుద్ధంలో మరణించాడు! అంతకంటే
ఆమె మనసు విరచటానికి ఇంకేంకావాలి?

మిళిందుడి జాలి క్రమంగా ప్రేమగా
మారింది. అతను ఒకనాడు సుజాతతో,
“జరిగినదాన్ని గురించి ఎంతకాలం దిగులు
పడతావు, సుజాతా? నేను నిన్ను ప్రేమిస్తు
న్నాను. చచ్చిపోయిన పురందరుణ్ణి మరిచి
పోయి నన్ను పెళ్ళాడినట్టయితే నీకు
ఏ లోటూ లేకుండా అన్ని సాఖ్యాలూ ఒన
గూర్చుతాను!” అన్నాడు.

“నేను పురందరుణ్ణి మరిచిపోయి చాలా
కాలమయింది. మీకు నామీద నిజంగానే
ప్రేమ ఉన్నప్పటికీ తప్పక పెళ్ళాడతాను,”
అన్నది. వారిద్దరికీ వైభవంగా వివాహం
జరిగింది.

బేతాళుడి కథ చెప్పి, “రాజా, సుజాత
చేసిన పని ధర్మబాహ్యంగా లేదా? ఆమె
ఒకణ్ణి ప్రేమించింది. అతను పోయాడు.
దైవికంగా ఇంకొకణ్ణి పెళ్ళాడింది. అతను
ఏమైనాడో ఎవరికీ తెలియదు. అటువంటి
పరిస్థితిలో సుజాత శీలవతి అయితే మిళిం
దుణ్ణి పెళ్ళాడుతుందా? ఆమె అలా చెయ్య
టానికి కారణమేమిటి? దీనికి సమాధానం
తెలిసికూడా చెప్పకపోయావో నీ తల పగిలి
పోతుంది,” అన్నాడు.

“సుజాత ఆ రాత్రి కాళికాలయంలో
దైవికంగా పెళ్ళాడినది ఈ మిళిందుణ్ణి
అయి ఉండాలి! లేకపోతే ఎవరితోనూ తన
పెళ్ళి గురించి చర్చించని మనిషి ఇతణ్ణి
పెళ్ళాడటానికి ఒప్పుడు!” అన్నాడు విక్ర
మార్కుడు.

రాజుకు ఈవిధంగా మౌనభంగం కలగ
గానే బేతాళుడు శపంతోసహా మాయమై
మళ్ళీ చెట్టెక్కాడు. —(కల్పితం)





రాత్రి భోజనాలు కాగానే తాతయ్య చల్ల గాలికి ఆరుబయట పడకకుర్చీ వేసుకుని పార్లమి చంద్రుణ్ణి చూస్తూ కూచున్నాడు. పిల్లలు చాపలు వేసుకుని ఆయన చుట్టూ కూచున్నారు.

ఉన్నట్టుండి తాతయ్య ఒక స్లోకం చదివాడు:

“బాగ్యం ఫలతి సర్వత్ర;
నవిద్యా నచ పారుషమ్—
కూష్మాండాభ్యంతరే ముక్తా
స్తరుష్కేణ విలోకితః”

“అంటే ఏమిటి, తాతయ్యా?” అని పిల్లలు ఒక్కసారిగా అడిగారు.

తాతయ్య రొండినుంచి తాపీగా పొడుం కాయ తీసి, ఒక్క చిటికెడు పొడుం చేతిలో వేసుకుని, దాన్ని పట్టుపట్టి పిల్చి, “అ స్లోకానికి అర్థమేమిటనా అడుగుతున్నారు? చెబుతా వినండి: ఎక్కడనైనా అదృష్టమే

ఫలిస్తుందినుమా! కేవలమూ విద్య ఉన్నంత మాత్రానా, పారుషం ఉన్నంత మాత్రానా, చాలదు. గుమ్మడికాయలో ఉన్న ముత్యాలు తురకవాడికిగదా కనిపించాయీ అని!” అన్నారు.

“గుమ్మడికాయలో ముత్యాలేమిటి, తాతయ్యా?...తురకవాడెవరు తాతయ్యా?... ఆ కథ ఏమిటో చెప్పవు, తాతయ్యా?” అంటూ పిల్లలు తలా ఒక ప్రశ్న వేశారు.

“కథ చెప్పమనా అడుగుతున్నారు? అయితే వినండి,” అన్నాడు తాతయ్య....

అనగనగా వ్యాఘ్రపురమని ఒక ఊరు. దాన్ని విష్ణుగుప్తుడనే రాజు పాలించేవాడు. ఈయన చిత్రమైన మనిషి. పెద్దలు చెప్పే మాటలు నిజమో, కావో అని మధ్య మధ్య పరీక్షకు పెట్టేవాడు. ఒకరాత్రి ఆ రాజు నిద్ర పట్టక ఏదో ఆలోచిస్తూ ఉండగా ఒక స్లోకం జ్ఞాపకంవచ్చింది. అదేమిటంటే:

“హరిణాపి, హరణాపి,
బ్రహ్మణాపి, సురైరపి,
లలాట లిఖితా రేఖా
పరిమాప్తం నశక్యతే”

దాని అర్థమేమిటంటే: బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వరులయేది, దేవతలయేది నైనట వ్రాసినదాన్ని తప్పించటం ఎవరికీ సాధ్యం కాదూ అని.

ఇది నిజమా, కాదా తేల్చుకోవాలని ఆ రాజు విచారించి, దాని లోపల గుఱ్ఱ ఉపాయంగా తీసేసి దానినిండా ముత్యాలు నించాడు.

మర్నాడు తెల్లవారుతూనే ఆయన వద్దకు ఒక బ్రాహ్మడు రాగా ఆయనకు రాజు ఆ గుమ్మడికాయ దానం చేశాడు. అదే సమయానికి ఒక తురకవాడు రాజుగారి దర్బారం చేసుకోవచ్చాడు. రాజుగారు ఆ తురకవాడి చేతిలో ఒక పావలా పెట్టాడు.

ఆ బ్రాహ్మడూ, తురకవాడూ ఒకే దారిన నడవసాగారు. అప్పుడు బ్రాహ్మడు ఏమనుకున్నాడంటే, “ఈ గుమ్మడికాయ నాకెందుకు? వట్టి మోతచేటు! ఇంటిలో బోలెడన్ని గుమ్మడికాయలు ఉండెగదా!” అని. ఇలా అనుకుని తురకవాడితో, “సాయిబూ, కావలిస్తే నీ దగ్గరఉన్న పావలా ఇచ్చి ఈ గుమ్మడికాయ నువ్వు పుచ్చుకో!” అన్నాడు.

తురకవాడు సరేనని తన పావలా బ్రాహ్మడికిచ్చి ఆ గుమ్మడికాయ పుచ్చుకున్నాడు. అతడు ఇంటికి పోయి గుమ్మడికాయను తరిగి చూస్తే, ఇంకేముంది? దానినిండా ముత్యాలు! తురకవాడు రాజుగారి వద్దకు వెళ్లి జరిగినదంతా చెప్పాడు.

“నీ అదృష్టం బాగుంది! ఆ ముత్యాలు నీవే ఉంచుకో!” అన్నాడు రాజు.

“చూశారా? అదృష్టం కలిసిరావాలి!” అన్నాడు తాతయ్య.



స్థల పురాణం:

2. తఱి కొండ

(చిత్రారు జిల్లా)

రాయలసీమలోని రాయదుర్గమునకు నమి పములో గలదు. ఈ గ్రామమును గురించి ప్రజలొక గాథను చెప్పకొందురు:

పూర్వమొక పర్యాయము రాయదుర్గ మందు కాటకము సంభవించెను. ప్రజలందరు యొకచోట చేరి జలము, అహారము దొరుకునట్టి మరియొక చోటికి తరలిపోవ తీర్మానించుకొనిరి. ఆ మరుదినముననే గ్రామస్థులందరు గృహములను వదలి తమ తమ పశువులనెల్ల దోలుకొని కుటుంబములతో బయలుదేరిరి. వారట్లు పగలంతయు పయనించి ప్రతిమిట్ట యను స్థలమునకు చేరిరి. దూరమునుండి నడిచివచ్చిన అలనటచేత ఆ రాత్రి వారందరు అచటనే, తమ వెంట దెచ్చుకొనిన ఆహారపదార్థముల భుజించి నిద్రించిరి. నిద్రపోయేముందు కొందఱు తమ బాధలు తీర్చుమని నృసింహుని ప్రార్థించిరి. తెల్లవారు ఝామున వారిలో లక్ష్మీనరసాంబ యను కాంత తన వాడుకచెప్పిన మజ్జిగ చిలుకుచుండెనట. ఆమెకు కుండలో యొక రాయి తగిలెను. ఆమె మజ్జిగ చేయుట అపి, కుండలో రాయిని తీయుటకు చేయిబెట్టి వెతు

కగా నేమియు కన్పించలేదు. మరల మజ్జిగ చేయ మొదలిడగా మరల కిల తగిలెను. కాని వెతికి చూడగా నేమియు కాన్పించలేదు. ఆమె విన్నయముతో తన భర్తను లేపి చూపించగా, అతడును అచ్చెరువు చెంది తోడి వారలనందరిని లేపి చూపించగా, వారందరు విస్మితులైరి. ఆ మాయ నెరుగజాలక అందరు నృసింహస్వామిని వెదుకొనిరట. అప్పుడు వారికి మింటనుండి, “మి కష్టములు గట్టెక్కించుటకి తఱికుండలో బుట్టితిని. యిచట తిప్పవై నా కాలయము నిర్మింపుచు. ఈ గ్రామములోనే మీరు నిలిచి గృహములు నిర్మించుకొని దీనిని తఱికుండ యని పిలువుడు,” అను మాటలు విసపడెనట. కొంత సేపటికా తఱికుండయందు చూడగా నృసింహస్వామి విగ్రహము కనపడెనట. అప్పుడు వారచట ఒక దేవాలయమును నిర్మించి, అందా విగ్రహమును ప్రతిష్ఠించి రట. కొంతకాలమునకు ఉచ్చారణ వేగములో తఱికుండ “తఱి కొండ”గా మారెనట.

—సూర్యదేవర సూర్యనారాయణ





పూర్వం చీనాదేశంలో ఒక మహావీరుడుండే వాడు. అతను సమస్త అస్థ్రాలలోనూ ఎంతో నిపుణుడు. అందుచేత అతను బలహీనులను బలపంతులైన దుర్మార్గుల బారినుండి రక్షిస్తూండేవాడు.

ఒకనాడీ వీరయోధుడు తన ఖడ్గాన్నీ, ధనుర్బాణాలనూ పట్టుకుని తన గుర్రాన్ని ఎక్కి రాజధాని నగరానికి బయలుదేరి పగలంతా ప్రయాణంచేసి రాత్రికి మజిలీస్థలాలలో నిలుస్తూ కొన్నాళ్లు ప్రయాణించినాక, ఒకనాడు దారి తప్పటం జరిగింది. చీకటి పడబోతున్నదిగాని మజిలీస్థలం కనిపించలేదు. అందుచేత మన యోధుడు ఒక గ్రామం చేరి ఆ రాత్రి అక్కడ ఉండిపోదామనుకున్నాడు.

ఆ గ్రామంలో ఒక ఇంటి ప్రాకారద్వారం తెరిచి ఉన్నది. లోపల ఇంట్లోనుంచి దీపం వెలుగు కనిపిస్తున్నది. అందుచేత

మన యోధుడు ఆ ఇంటిముందు గుర్రం ఆపి, దిగి, దాన్ని నడిపించుకుంటూ ఇంటి ముందున్న ఆవరణలోకి ప్రవేశించాడు. ఆ ఆవరణలో మూడు పెద్ద కొండరాళ్ళు తప్ప ఇంకేమీ లేవు. ఆవరణ అవతల పరసగా మూడు గదులూ, వాటికి రెండుపక్కలా చెరొక గది ఉన్నాయి. ఒక వృద్ధురాలు ఇంటిమధ్య కూచుని వడుకుతున్నది. గుర్రపుడెక్కల చప్పుడు వింటూనే ఆమె లేచి వచ్చి మన యోధుణ్ణి వింపని అని అడిగింది.

“అమ్మా, నేను దారితప్పాను. ఈ రాత్రి వడుకునేటందుకు కాస్త చోటు ఇప్పించగలరా? తెల్లవారగానే లేచి నాదరిసపోతాను,” అన్నాడు యోధుడు.

“చోటు ఇవ్వటమూ, ఇవ్వకపోవటమూ నా చేతిలో లేదు, నాయనా!” అన్నది వృద్ధురాలు విచారంగా.

“ఇంటికైన మగవాళ్ళు ఏరీ? మీరు ఒంటరిగా ఉన్నారే?” అని యోధుడు అమెను అడిగాడు.

“నేను విధవరాలిని, నాయనా. నాకున్న ఒక్క కొడుకూ వ్యాపారంమీద తిరుగుతూ ఉంటాడు,” అన్నది వృద్ధురాలు.

“మరి మీ కొడలు ఏదీ?” అన్నాడు యోధుడు.

“ఎందుకు అడుగుతావు, నాయనా. అది పొరపాటున అడవుటక పుట్టిందిగాని, దానికి ఎంతలేని మగవాళ్ళూ సమంకారు. మనిషి జమాజెట్టిలాగుంటుంది, వట్టి కోపిష్టిది. అయినదానికి కానిదానికి మండిపడుతుంది. తలుచుకుంటే అది నన్ను చిటికెనవేలుతో చంపెయ్యగలదు. అందుకని ఎంతో అణిగి మణిగి అతి జాగ్రత్తగా ఉంటాను. అయినా అది నన్ను అడుగడుగునా కనురుతూనే ఉంటుంది. అందుకే నేను నీ కొరిక తీర్చ లేని స్థితిలో ఉన్నానని చెప్పాను, నాయనా!” అన్నది వృద్ధురాలు, తన కన్నీరు పైట చెంగుతో తుడుచుకుంటూ.

ఇదంతా వినేసరికి యోధుడికి మండి పోయింది.

“ఎంత విడ్డూరం! ఎంత అన్యాయం! ఈ గయ్యాళిమనిషి ఎక్కడ? నీకు ఆ



మనిషి పీడ లేకుండా విరగడ చేసేస్తాను,” అన్నాడు యోధుడు.

అనాథ అయిన ఈ వృద్ధురాలిని రక్షించటానికి అతనికి మంచి అవకాశం దొరికింది. అతను తన గుర్రాన్ని ఒక బండరాయికి కట్టేసి కత్తిదూని నిలబడ్డాడు.

“ఊరుకో, నాయనా! ఇది నీకు సాధ్యమయే పనికాదు. మా కొడలి సంగతి సువ్వెరగవు. దానికి అడపనులేవీ చేతగావు, కానీ రోజూ అది అడివికి వెళ్ళి కర్రపుల్ల కూడా సాయం లేకుండా ఏదో ఒక జంతువును ఉత్త చేతులతో చంపి తెస్తుంది. వాటిని అమ్ముగా వచ్చిన డబ్బుతో మేము

కాలక్షేపం చెయ్యగలుగుతున్నాము. అందుకే నేను దానికి కోపం తెప్పించటానికి వెరుస్తాను,” అన్నది వృద్ధురాలు.

వృద్ధురాలు ఈ మాట అనగానే మన యోధుడు కత్తిని మళ్ళీ ఒరలో పెట్టేశాడు.

“నా జీవితమంతా అనాథలను దుర్మార్గుల బారినుంచి రక్షించటానికి కంకణం కట్టుకున్నాను. నీ కోడలుపైన నీ బతుకు ఆధారపడి ఉందంటున్నావు గనక నేనా మెను చంపను! మెత్తగా తన్ని బుద్ధి వచ్చే లాగ చేస్తాను!” అన్నాడు మన యోధుడు.

మరికొంచెం సేపటిలో కోడలు రానే వచ్చింది. ఆమె తన విప్రువైనందుకు ఒక పెద్ద

పులిని అవరణలో పడేసి, “ముసలిదానా, దీపం తెచ్చి, దీన్ని లోపలికి తీసుకుపో!” అని కేకపెట్టింది.

ముసలిది దీపం తెచ్చి దాని వెలుతురులో పులిని చూసి బెదిరింది. మన యోధుడి గుండెకూడా ఆ చచ్చిన పులి కనబడగానే చప్పున చల్లబడింది.

“ఆ గుర్రం ఎక్కణ్ణుంచి వచ్చింది?” అని కోడలు అత్రను అడిగింది.

మన యోధుడు ముందుకు వచ్చి, “ఆ గుర్రం నాదేనండి. నేను రాజధానికి ప్రయాణమై పోతూ, దారి తప్పానండి. మీ గ్రామం చేరేసరికి చీకటి పడిందండి.

